

Distr.: General
17 January 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون
البند ١٥٦ من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤
تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٦	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٦	ألف - لمحة عامة
٦	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة
١٠	جيم - الشراكات، والتنسيق مع الفريق القطري، والبعثات المتكاملة
١١	دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج
٣٥	ثانيا - الموارد المالية
٣٥	ألف - لمحة عامة
٣٦	باء - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة
٣٧	جيم - العوامل المتعلقة بالشواغر



الصفحة

٣٨	..... التدريب	دال -
٣٩	..... المشاريع السريعة الأثر	هاء -
٣٩	..... تحليل الفروق	ثالثا -
٤٥	..... الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها	رابعا -
	موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٦٤/٦٦ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أيدتها الجمعية العامة، وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة ومكتب خدمات الرقابة الداخلية	.....
٤٥	..... الجمعية العامة	ألف -
٤٧	..... اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	باء -
٥٧	..... مجلس مراجعي الحسابات	جيم -
٥٧	..... مكتب خدمات الرقابة الداخلية	دال -

المرفقات

٥٨	..... تعاريف	الأول -
٦٠	..... الخرائط التنظيمية	الثاني -
٦٢	..... خريطة	

يتضمن هذا التقرير ميزانية بعثة الأمم المتحدة لإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤، وهي تبلغ ١٠٠ ٩٥٣ ٤٤ دولار.

وخلال فترة الميزانية هذه، ستواصل البعثة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في تأمين الظروف الضرورية لحياة سلمية طبيعية لجميع سكان كوسوفو ولتعزيز الاستقرار الإقليمي في غرب البلقان. وستتضمن الأهداف الاستراتيجية للبعثة تعزيز وتوطيد السلام والأمن والاستقرار في كوسوفو وفي المنطقة ككل؛ وتنفيذ الولاية الحصرية الموكّلة إلى البعثة بموجب قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)؛ ودعم وترشيد الجهود المشتركة مع الشركاء الدوليين في الميدان العاملين في إطار السلطة التي فوضها لهم قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، ومن بينهم الاتحاد الأوروبي ومنظمة حلف شمال الأطلسي. ومن المتوقع أن تشهد البيئة التي ستعمل فيها البعثة في فترة الميزانية ٢٠١٣/٢٠١٤ المزيد من التطورات من حيث التعامل مع السلطات المحلية، والتغييرات في طبيعة الأنشطة، والخفض المتوقع في قوام القوات التي تنشرها الجهات الفاعلة الدولية الأخرى التي تعمل في إطار نفس الولاية الشاملة.

وتبلغ ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ ما مقداره ١٠٠ ٩٥٣ ٤٤ دولار، يمثل انخفاضاً بنسبة ٤,٣ في المائة (٢٠٩٠ ٩٠٠ دولار) بالمقارنة مع ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. والانخفاض في الاحتياجات اللازمة للموظفين المدنيين، وقدره ١ ٨١١ ٣٠٠ دولار (٤,٩ في المائة)، يُعزى أساساً إلى تخفيض إجمالي قدره ٢٧ وظيفة دولية ووظيفة واحدة مؤقتة. أما انخفاض الاحتياجات اللازمة للتكاليف التشغيلية، وقدره ١٧٢ ٠٠٠ دولار (١,٩ في المائة)، فيُعزى أساساً إلى انخفاض تكاليف السفر، وعدم شراء مركبات، وانخفاض تكاليف المرافق والهياكل الأساسية. وهذا الانخفاض الإجمالي يقابله جزئياً رصداً اعتماد للمشاريع السريعة الأثر وارتفاع تكلفة خدمات تكنولوجيا المعلومات.

وتتضمن الميزانية المقترحة التعديلات التي أُدخلت على ملاك الموظفين في هيكلية التوظيف في قسمي الأمن والدعم والتي أدت إلى تخفيض إجمالي في الوظائف شمل ٣٤ وظيفة دولية ووظيفة وطنية مؤقتة واحدة وذلك بناء على استعراض شامل للملاك الوظيفي، ومن أجل موازنة عدد موظفي الدعم مع عدد الموظفين الفنيين، ولزيادة نسبة الموظفين الوطنيين، كما تعكس التعديلات المدخلة التوجّه نحو نموذج أكثر مركزية وكفاءة لتقديم الخدمات.

وتقترح الميزانية أيضا إنشاء ٤ وظائف دولية و ٣ وظائف وطنية في مكتب الاتصال المعني بقضايا سيادة القانون ومكتب متروفيتشا، من أجل تعزيز الإنجاز الفني للبعثة، وبخاصة في مجالات المصالحة بين الطوائف، وسيادة القانون، وحقوق الإنسان.

وتغطي الميزانية تكاليف نشر ٨ مراقبين عسكريين، و ٨ ضباط من شرطة الأمم المتحدة، و ١٣٢ موظفا دوليا، و ٢١٤ موظفا وطنيا، و ٢٨ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة.

وقد رُبط مجموع الاحتياجات من الموارد اللازمة للبعثة في الفترة المالية الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بالهدف المحدد للبعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج المصنّفة حسب عنصرين (العنصر الفني وعنصر الدعم). كما تُسبت الموارد البشرية للبعثة المتعلقة بعدد الأفراد إلى هذين العنصرين كل على حدة، باستثناء الموارد المخصصة للتوجيه التنفيذي والإدارة التي يمكن أن تُنسب إلى البعثة ككل.

ورُبطت تعليقات الفروق في مستويات الموارد، البشرية منها والمالية، عند الاقتضاء، بالنواتج المقررة التي حددها البعثة.

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

الفرق	تقديرات التكاليف	المخصصات	النفقات	الفرق	النسبة المئوية
	(٢٠١٤/٢٠١٣)	(٢٠١٣/٢٠١٢)	(٢٠١٢/٢٠١١)		
	٧١٣,٤	٧٤٠,٠	٥٩٤,٢	(٣,٦)	(٢٦,٦)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٣٥ ٥١٤,٨	٣٧ ٣٢٦,١	٣٧ ٤٤٠,٧	(٤,٩)	(١ ٨١١,٣)
الموظفون المدنيون	٨ ٧٢٤,٩	٨ ٨٩٦,٩	٨ ٥٥٣,٠	(١,٩)	(١٧٢,٠)
التكاليف التشغيلية	٤٤ ٩٥٣,١	٤٦ ٩٦٣,٠	٤٦ ٥٨٧,٩	(٤,٣)	(٢ ٠٠٩,٩)
إجمالي الاحتياجات					
إيرادات متأتية من الاقتطاعات الإلزامية	٣ ٩٦٦,٦	٣ ٧٦٧,٥	٤ ٤٢٧,٣	٥,٣	١٩٩,١
من مرتبات الموظفين	٤٠ ٩٨٦,٥	٤٣ ١٩٥,٥	٤٢ ١٦٠,٦	(٥,١)	(٢ ٢٠٩,٠)
صافي الاحتياجات					
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-
مجموع الاحتياجات	٤٤ ٩٥٣,١	٤٦ ٩٦٣,٠	٤٦ ٥٨٧,٩	(٤,٣)	(٢ ٠٠٩,٩)

الموارد البشرية^(أ)

المتطوعون الأمم المتحدة المجموع	الوظيفة المؤقتة ^(ب) المتحدة	الموظفون الوطنيون ^(ب)	شرطة		العسكريون	المراقبون المتحدة	الأمم المتحدة الدوليون	
			الموظفون الدوليون	الموظفون الوطنيون				
التوجيه التنفيذي والإدارة								
٣٤	٤	—	١٠	٢٠	—	—	—	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
٣٤	٤	—	١٠	٢٠	—	—	—	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
العناصر								
العنصر الفني								
١٤١	١٤	—	٥٦	٥٥	٨	٨	—	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
١٤٨	١٤	—	٥٩	٥٩	٨	٨	—	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
عنصر الدعم								
٢٤٣	١٠	١	١٤٥	٨٧	—	—	—	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
٢٠٨	١٠	—	١٤٥	٥٣	—	—	—	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
المجموع								
٤١٨	٢٨	١	٢١١	١٦٢	٨	٨	—	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
٣٩٠	٢٨	—	٢١٤	١٣٢	٨	٨	—	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
(٢٨)	—	(١)	٣	(٣٠)	—	—	—	صافي التغير

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/القوام المقترح.

(ب) تشمل هذه الفئة الموظفين الفنيين الوطنيين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ج) وظيفة ممولة من المساعدة المؤقتة العامة.

ويرد في الفرع الرابع من هذا التقرير الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه.

أولا - الولاية والنتائج المقررة

ألف - لمحة عامة

١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو بموجب قراره ١٢٤٤ (١٩٩٩).

٢ - وقد كُلفت البعثة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في تأمين الظروف الضرورية لحياة سلمية طبيعية لجميع سكان كوسوفو ولتعزيز الاستقرار الإقليمي في غرب البلقان.

٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، ستساهم البعثة، خلال فترة الميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة من خلال تنفيذ النواتج الرئيسية المتصلة بها المبينة في الأطر الواردة أدناه. وقد صنّفت هذه الأطر حسب عنصرين (العنصر الفني وعنصر الدعم) المستمدّين من ولاية البعثة.

٤ - وستفرضي الإنجازات المتوقعة إلى تحقيق هدف مجلس الأمن خلال مدة بقاء البعثة، وتبين مؤشرات الإنجاز مدى التقدّم المحرز نحو تحقيق تلك الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة المتعلقة بعدد الأفراد إلى هذين العنصرين كل على حدة، باستثناء الموارد المخصصة للتوجيه التنفيذي والإدارة التي يمكن أن تُنسب إلى البعثة ككل. أما الفروق في عدد الموظفين مقارنة بميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، بما في ذلك الوظائف التي أُعيد تصنيفها، فيرد إيضاحها في إطار كل عنصر على حدة.

٥ - ويرأس البعثة الممثل الخاص للأمين العام، الذي يكفل عمل الوجود المدني الدولي وفقا لنهج منسّق. ويكفل الممثل الخاص أيضا التنسيق مع رئيس بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، التي تضطلع بالمسؤولية التشغيلية الكاملة في مجال سيادة القانون. وقد نُشرت هذه البعثة بموجب قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩) وهي تعمل تحت السلطة العامة للأمم المتحدة.

باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

٦ - لا تزال الأهداف الاستراتيجية للبعثة تتمثل في تعزيز وتوطيد السلام والأمن والاستقرار في كوسوفو وفي المنطقة ككل؛ وتنفيذ الولاية الحصرية الموكّلة إلى البعثة بموجب قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)؛ ودعم وترشيد الجهود المشتركة المبذولة مع الشركاء الدوليين في الميدان العاملين في إطار السلطة التي فوضها لهم قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، ومن بينهم الاتحاد الأوروبي ومنظمة حلف شمال الأطلسي.

٧ - وستسعى البعثة إلى تحقيق هذه الأولويات بسبل منها رصد المصالحة بين الطوائف في كوسوفو والإبلاغ عنها وتيسيرها؛ ودعم التواصل بين بلغراد وبريشتينا، بما في ذلك من خلال الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي؛ وتقديم المساعدة للجهود الرامية إلى تشجيع عودة المشردين داخليا واللاجئين؛ وتحديد مصير الأشخاص المفقودين وحماية التراث الثقافي والديني؛ وتيسير مشاركة كوسوفو في المنتديات الإقليمية والدولية، عند الاقتضاء؛ ومساعدتها على تحمّل مسؤولياتها القانونية بوصفها موقّعة على معاهدات واتفاقات إلى حين تنفق جميع الأطراف على خلاف ذلك؛ وأداء المهام المطلوبة منها على المستوى الإداري وعلى مستوى التواصل مع الجماعات المحلية والاضطلاع بدور الميسر في شمال متروفييتشا ريثما يتوصل الأطراف إلى اتفاق على حل سياسي.

٨ - وسيظل الوجود الميداني للبعثة يشكل حلقة وصل حيوية مع المؤسسات ذات الصلة في كوسوفو على الصعيد المحلي ومع الطوائف من الأقليات بغية تيسير المصالحة بين الطوائف وفيما بينها ومع السلطات أو مع الأطراف المعنية ذات الصلة. وستقوم البعثة برصد التقدم المحرز نحو إتاحة حصول الأقليات على الخدمات وإمكانية وصولها إلى المؤسسات. وستجري البعثة عملية رصد استباقي للحالة الأمنية في مناطق العودة وستجري اتصالات مع وكالات إنفاذ القانون، ومع بعثة الاتحاد الأوروبي، ومع قوة كوسوفو لضمان متابعة الحالة بشكل ملائم. وستعد البعثة أيضا خرائط تبين مواقع المناطق المأهولة بالأقليات ومواقع إقامة العائدين والمراكز الاجتماعية التي تؤوي المشردين داخليا وستحدد تشكيلتها، كما ستسجل التصورات السائدة لدى مختلف الطوائف من أجل تحديد الإجراءات العلاجية الممكنة. وسيقوم الوجود الميداني للبعثة أيضا برصد المجالس البلدية لأمن المجتمعات المحلية وسيشارك فيها، كما سيتابع القرارات المتخذة والشواغل التي يتم التطرق إليها مع شرطة كوسوفو والسلطات الأخرى. وبشكل خاص، ستضطلع البعثة بدور الوسيط والميسر في الحالات المتعلقة بموارد رزق الأقليات والعائدين وحرية تنقلهم وحقوق الملكية الخاصة بهم وحقهم في التعليم، وفي الرعاية الطبية والعمل، وفي التسجيل في السجلات المدنية وفي الحصول على خدمات المرافق العامة. أما التقارير والتحليلات التي تعدها البعثة بشأن تشجيع العودة المستدامة فهي توفر ركيزة للجهود التي تبذلها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو لتحسين وضع المشردين داخليا ووضع الأقليات في كوسوفو.

٩ - وفي منطقة متروفييتشا، ستواصل البعثة تعزيز المصالحة والتعاون بين جميع الطوائف والأطراف المعنية والمنظمات الدولية، وستضطلع بدور إداري وتنفيذي في شمال متروفييتشا إلى حين إيجاد بدائل قادرة على القيام بهذا الدور. وستواصل البعثة طرح هذه الأولويات أثناء الاجتماعات الدورية التي تعقدتها مع جميع الجهات المعنية الوطنية والدولية لضمان الكشف

المبكر عن الأسباب المحتملة للأزمات؛ ولتبادل المعلومات بشأن المسائل المتصلة بالأمن مع الفروع ذات الصلة في قوة كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي؛ ولتيسير أنشطة جميع المنظمات الدولية العاملة في شمال كوسوفو مع المسؤولين في البلديات والجهات المعنية الأخرى في المنطقة. وستقدم البعثة تقريراً عن المشاكل المتصلة بالطوائف في إطار الزيارات التي تجريها بانتظام إلى مناطق إقامة الأقليات لمناقشة المسائل موضع الاهتمام مع قادة المجتمعات المحلية وغيرهم من الجهات المعنية المحلية؛ وستساعد على حل المشاكل المجتمعية ذات الصلة بالطوائف المحلية، بما في ذلك عن طريق تنفيذ المشاريع وإقامة حلقة وصل بين الجهات المانحة والجهات المستفيدة في المنطقة. وستيسر البعثة التواصل والتعاون بين مسؤولي البلديات من صرب كوسوفو وممثلي كوسوفو الألبان والطوائف الأخرى المقيمة في المنطقة. وستساعد البعثة أيضاً مكاتب شؤون الطوائف في البلديات على الاتصال ببعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، ومنظمات المجتمع المدني، وستساعد منظمات المجتمع المدني على تنظيم أنشطة مشتركة مع مؤسسات من شمال وجنوب نهر إيبار، بما في ذلك الأنشطة المتصلة بالعودة.

١٠ - ومن المتوقع أن تشهد البيئة التي ستعمل فيها البعثة في فترة الميزانية ٢٠١٣/٢٠١٤ المزيد من التطورات، وأن تطرح تحديات جديدة أمام تنفيذ ولاية البعثة. وقد أدى إعلان الفريق التوجيهي الدولي (الذي يتألف من الدول التي تعترف باستقلال كوسوفو) عن "نهاية فترة استقلال كوسوفو الخاضع للإشراف" في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ إلى إغلاق المكتب المدني الدولي. ومن المتوقع أن تواصل الجهات الفاعلة الدولية العاملة في إطار الولاية الشاملة نفسها، ومن بينها بعثة الاتحاد الأوروبي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وقوة كوسوفو، خفض قوام القوات التي تنشرها وتقليص المهام والأنشطة التنفيذية التي تقوم بها. وبسبب هذه التطورات، سيتعين على بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو سدّ بعض الثغرات، بما في ذلك في مجال الرصد والتقييم الاستراتيجي والتيسير. وفي هذا السياق، يجب أن تكون البعثة مهيأة لضرورة الوفاء ببعض المسؤوليات الرئيسية بدعم أقل من الموارد التي توفرها الجهات الدولية المكلفة بولايات على أرض الواقع.

١١ - أما في مجال بناء الثقة بين الطوائف، فسيتمركز دور البعثة إلى حد كبير بفضل تخصيص موارد مالية للمشاريع السريعة الأثر. وهذه المشاريع، التي ستستند إلى تقييم للاحتياجات، ستستخدم على وجه الخصوص لحشد الموارد المخصصة لما يلي: (أ) التعاون فيما بين البلديات وبين الطوائف العرقية؛ (ب) توفير الخدمات الأساسية الضرورية للمجتمعات المحلية لتعزيز التعاون والمصالحة بين الطوائف؛ (ج) تحسين الظروف الاقتصادية أو البيئية على الصعيد المحلي. وستعزز المشاريع السريعة الأثر دور بعثة الأمم المتحدة على صعيد المجتمعات

المحلية وتسهم في تحقيق المصالحة في المناطق المختلطة عرقيا وبين الطوائف في الضفتين الشمالية (ومعظمهم من الصرب) والجنوبية (ومعظمهم من الألبان) من نهر إيبار. وستهدف هذه المشاريع إلى إيجاد حلول لمشاكل اقتصادية وثقافية وبيئية، وستعنى بالتعاون بين الطوائف وبين البلديات. وستسهم المشاركة الأكثر فعالية على مستوى المجتمعات المحلية في تهيئة بيئة من شأنها أن تفضي بدرجة أكبر إلى إحراز تقدم في الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي بين بلغراد وبريشتينا. وستكون المشاريع السريعة الأثر التي تدعمها البعثة موجهة إلى طوائف محددة، وستستفيد من المزايا النسبية للبعثة من حيث إمكانية الوصول إلى جميع الطوائف، بما في ذلك في الشمال، حيث يُعتبر وجود الأطراف الفاعلة الدولية الأخرى محدودا. وستقوم البعثة بتنسيق تنفيذ هذه المشاريع مع الشركاء الآخرين لكفالة تكاملها.

١٢ - وبعد إجراء استعراض شامل لخطوط إمدادات البعثة ومواقعها وأساليب تقديمها للخدمات وهيكلها الوظيفي، تتضمن الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ تعديلا أدخل على هيكل ملاك الموظفين في قسمي الأمن والدعم أدى إلى تخفيض في الوظائف بما مقداره ٣٤ وظيفة ثابتة ووظيفة مؤقتة واحدة على النحو المبين في إطار عنصر الدعم في التقرير الحالي. وسيؤدي تقليص حجم موظفي عنصري الدعم والأمن أيضا إلى زيادة نسبة الموظفين الوطنيين، وإلى موازنة عدد موظفي الدعم مع عدد الموظفين الفنيين، وسيعكس التعديلات المدخلة للتوجه نحو نموذج أكثر مركزية وكفاءة لتقديم الخدمات مع ضمان الإبقاء، في الوقت نفسه، على قدر كافٍ من الضوابط الداخلية والقدرات الداخلية. وتم التركيز أيضا على بناء قدرات الموظفين الوطنيين عبر تحويل ٦ وظائف دولية إلى ٥ وظائف لموظفين وطنيين من الفئة الفنية ووظيفة واحدة لموظف وطني من فئة الخدمات العامة. ولتعزيز الإنجاز الفني للبعثة في مجالات المصالحة بين الطوائف، وسيادة القانون، وحقوق الإنسان، يقترح تزويد الملاك بـ ٤ وظائف دولية و ٣ وظائف لموظفين وطنيين. وبتخفيض وظائف الدعم وزيادة الوظائف الفنية، سيكون التعديل النهائي في هيكل الملاك الوظيفي للبعثة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ هو تخفيض بمقدار ٢٧ وظيفة إلى جانب وظيفة مؤقتة واحدة.

١٣ - وخلال الفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٤، يُقترح أن يضم هذا الميزج التكميلي من الوظائف الدولية في شعبة دعم البعثة وقسم الأمن ٥٣ وظيفة، أي ما يمثل ٤٠ في المائة من مجموع ملاك الموظفين الدوليين البالغ ١٣٢ وظيفة؛ مقابل ٨٧ وظيفة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، ما مثل ٥٤ في المائة من مجموع الوظائف الدولية التكميلية البالغ عددها ١٦٢ وظيفة. ويُقترح أيضا تحويل وظيفة واحدة ممولّة من المساعدة المؤقتة العامة من فئة الخدمات العامة الوطنية إلى وظيفة وطنية ثابتة من فئة الخدمات العامة بسبب طبيعة المهام الطويلة الأجل التي تقوم بها الوحدة المعنية بالسلوك والانضباط.

١٤ - وتعكس الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ انخفاضا إجماليا قدره ٢ مليون دولار (٤,٣ في المائة) مقارنة مع الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، ويُعزى ذلك أساسا إلى انخفاض الاعتمادات المخصصة للموظفين الدوليين نتيجة لخفض عدد هذه الوظائف بما مقداره ٣٠ وظيفة، ويقابل هذا الانخفاض جزئيا ارتفاع في الاحتياجات المخصصة للموظفين الوطنيين والذي يعزى أساسا إلى ارتفاع متوسط مستويات الرتب الفعلية للموظفين والزيادة في جدول المرتبات اعتبارا من شباط/فبراير ٢٠١٢. وقد صُنفت بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو على أنها مركز عمل يُسمح فيه باصطحاب الأسرة، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، ولا يمكن معرفة الآثار المالية الناجمة عن هذا التصنيف على الفور فضلا عن أنها غير مُدرجة في الميزانية. وتعكس التكاليف التشغيلية انخفاضا قدره ١٧٢ ٠٠٠ دولار (١,٩ في المائة) مقارنة مع ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، مما يعكس الجهود المتواصلة التي تبذلها البعثة لخفض التكاليف. ويتم تخفيض التكاليف من خلال عدد من المبادرات، بما في ذلك التخفيضات في مخزون الممتلكات المعمّرة وغير المعمّرة، مثل مبادرة سحب ٥٣ مركبة قديمة والتصرف فيها بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، إضافة إلى ١٣ مركبة أخرى بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بدون الاستعاضة عنها؛ ورصد وتحديد أولويات السفر الرسمي والتدريب بشكل دقيق، بسبل تشمل زيادة استخدام التداول بالفيديو، والتركيز على التدريب الداخلي، وشراء تذاكر السفر قبل فترة من السفر. وإضافة إلى ذلك، في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ستحدّ البعثة من مشترياتها بحيث تقتصر على الاحتياجات ذات الأولوية. أما تحت بند المرافق والهياكل الأساسية، فيُعزى انخفاض التكاليف إلى إبرام عقود جديدة بأسعار أقل للاستعانة بمصادر خارجية لتوفير خدمات الأمن والصيانة، وإلى انخفاض تكاليف تأجير المباني بعد نقل مكتب متروفييتشا إلى موقع جديد. ولكن تُقابل الانخفاض العام في التكاليف التشغيلية جزئيا الزيادة في الاعتماد المخصّص للمشاريع السريعة الأثر، وارتفاع تكاليف خدمات تكنولوجيا المعلومات لصيانة أو تحديث نظم البرمجيات والتطبيقات الجديدة، وتكاليف خدمات تجديد مجمع مقر البعثة.

جيم - الشراكات، والتنسيق مع الفريق القطري، والبعثات المتكاملة

١٥ - ستقوم بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو بالمشاركة على المستوى الدولي في المجالات التي تكون لديها فيها مزايا نسبية مقارنة مع بقية أشكال الوجود الدولي، بما في ذلك في المناطق الجغرافية التي تتدن فيها قدرة الجهات الفاعلة الدولية الأخرى على العمل. وفي حين تنطبق هذه المسألة بشكل خاص على شمال كوسوفو، فإنها تنطبق أيضا على بعض معازل الأقليات حيث تقوم البعثة بتيسير وتشجيع التعاون والمصالحة. وستسعى البعثة

إلى جني أقصى فائدة من النتائج الجماعية من خلال إقامة شراكات مع الشركاء المحليين والدوليين ذوي الصلة، بما في ذلك وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في كوسوفو وفي وسط صربيا عن طريق مكتب الأمم المتحدة في بلغراد، على سبيل المثال لا الحصر.

١٦ - وإضافة إلى ذلك، ستواصل البعثة تعزيز التعاون مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو في إطار عملية التخطيط للبعثات المتكاملة لتحقيق أقصى قدر من الأثر الجماعي لأسرة الأمم المتحدة والشركاء الآخرين في كوسوفو، بالاستعانة بالأفرقة المواضيعية العاملة المعنية بخطة التنمية المشتركة والآليات القائمة الأخرى، التي تشمل أيضا الجهات الفاعلة في الميدان غير التابعة للأمم المتحدة، مثل منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو. وستواصل البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو تنفيذ الإطار الاستراتيجي للأمم المتحدة في كوسوفو، وسيركز على تعزيز عدم الإقصاء في البلديات ذات الانتماءات العرقية المتعددة؛ وعلى تعزيز استفادة العائدين من هياكل وآليات فعّالة تضمن العودة وإعادة الإدماج على المدى البعيد؛ وعلى رصد امتثال السلطات في كوسوفو والمؤسسات الدولية الموجودة في كوسوفو لمعايير حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين؛ وعلى مواصلة أنشطة الأمم المتحدة في منطقة متروفيتشا.

دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

١٧ - من أجل تيسير عرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، تم تحديد ست فئات من الإجراءات الممكن اتخاذها فيما يتعلق بملاك الموظفين. يرد تعريف للمصطلحات المتعلقة بالفئات الست في المرفق الأول - ألف من هذا التقرير.

التوجيه التنفيذي والإدارة

١٨ - يتولى المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام توفير التوجيه للبعثة وإدارتها بوجه عام.

الجدول ١

الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الدوليون						مكتب الممثل الخاص للأمين العام
		الموظفون الوطنيون ^(أ)	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-٣	ف-٥	مد-٢		وكيل أمين عام - أمين عام مساعد
٣٤	٤	١٠	٢٠	٣	٧	٧	٢	١
٣٤	٤	١٠	٢٠	٣	٧	٧	٢	١
-	-	-	-	-	-	-	-	-

(أ) يشملون الموظفين الوطنيين الفنيين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

العنصر ١: العنصر الفني

١٩ - على النحو المفصل في الإطار أدناه، فإن البعثة مكلفة بتعزيز وتوطيد السلام والأمن والاستقرار في كوسوفو وفي المنطقة الأوسع نطاقاً. وتشمل أولوياتها الاستراتيجية الوفاء بدورها بالتنسيق والتيسيري، وعملها المتعلق بالطوائف، ودورها في شمال كوسوفو، وتعزيز التعاون والتنسيق فيما بين الجهات الفاعلة الدولية، لا سيما مع البعثات الدولية الأخرى التي تعمل في إطار السلطة المخولة لها. بموجب قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي ومنظمة حلف شمال الأطلسي، وذلك لضمان المواءمة بين الأهداف الاستراتيجية الواسعة النطاق ميدانياً.

٢٠ - وفي الوقت نفسه، تسعى البعثة إلى التكيف مع التغيرات المحتملة في بيئة العمليات، بما في ذلك أنشطة المنظمات الدولية الأخرى بعد إعلان انتهاء "الاستقلال الخاضع للإشراف" من جانب سلطات كوسوفو والفريق التوجيهي الدولي في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.

٢١ - في هذا السياق، وعلى النحو المبين في الإنجاز المتوقع ١-١، ستواصل البعثة تعزيز خدماتها المجتمعية، لا سيما تقديم المساعدة إلى الأقليات الطائفية ذات الصلة. وستعزز البعثة أيضاً مهام الرصد والتقييم الاستراتيجي التي تضطلع بها، بما في ذلك الترويج والدعوة لإدخال تحسينات على المسائل الأساسية المتعلقة بالتطورات التي تؤثر على العلاقات بين الجماعات العرقية، والحالة السياسية والسلام والاستقرار في كوسوفو والمنطقة دون الإقليمية. وسوف تستمر البعثة في إجراء حوار سياسي مع أصحاب المصلحة من أجل التوصل إلى حل مستدام فيما يتعلق بالوفاء بالمهام الإدارية والتنفيذية في شمال متروفيتشا، ريثما يتم إيجاد بدائل قابلة للتطبيق لتقديم الخدمات العامة.

٢٢ - وعلى النحو المبين في الإنجاز المتوقع ١-٢، فإن أنشطة الولاية تستلزم أيضاً دعم وتشجيع الحوار السياسي والتقني بين بلغراد وبريشتينا؛ والمشاركة في الجهود الرامية إلى تشجيع عودة المشردين داخلياً واللاجئين؛ وتحديد مصير الأشخاص المفقودين من جراء النزاع؛ وحماية التراث الثقافي والديني. بما في ذلك تنسيق الجهود نيابة عن منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (يونسكو) وتيسير عدد من المسائل الثقافية والدينية المتعلقة بالأقلية الصربية والكنيسة الأرثوذكسية الصربية؛ وتيسير مشاركة كوسوفو في المحافل الإقليمية والدولية، حسب الاقتضاء؛ والوفاء بمسؤوليات بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو المتصلة بتوقيعها على المعاهدات والاتفاقات، ريثما يتم التوصل إلى اتفاق بشأن الترتيبات ذات الصلة من قبل جميع الأطراف.

- ١-١-١ إحراز تقدم صوب المصالحة وإدماج جميع الطوائف في كوسوفو
- ١-١-١ تنفيذ المشروع في ثلاث بلديات من خلال تحديد سمات البلديات ورسم خرائط لها وتحليل التصور المحلي بموجب إطار الأمم المتحدة الاستراتيجي المتكامل لكوسوفو فضلا عن ٢٠ من مشاريع الأثر السريع ذات الصلة (٢٠١١/٢٠١٢: صفر؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٢٠؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٢٠)
- ٢-١-١ الاجتماعات والأنشطة المشتركة بين المؤسسات ومنظمات المجتمع المدني من شمال وجنوب نهر إيسار، بما في ذلك المسائل التقنية والمتعلقة بالعودة (٢٠١١/٢٠١٢: ٥٥؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٤٥؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٥)

النواتج

- حل المشاكل العملية التي تؤثر على الأقليات أو على العلاقات بين الطوائف على الصعيد المحلي في جميع أنحاء كوسوفو، من خلال التيسير اليومي
- المشاركة في اجتماعات فصلية لفريق الأمم المتحدة العامل المعني بكوسوفو لتبادل المعلومات والتقارير عن البلديات المتعددة الأعراق فيما بين أصحاب المصلحة الدوليين المعنيين، وذلك بالتشاور مع المؤسسات والمجتمعات المحلية، ووضع استراتيجيات تسهم في زيادة الشمول في هذه البلديات
- تقديم تقارير يومية وأسبوعية إلى المجتمع الدولي تغطي جميع البلديات عن المسائل المتصلة بالطوائف، بما في ذلك عودة اللاجئين، والتدابير التي تتخذها السلطات في كوسوفو لزيادة مشاركة وتمثيل الأقليات الطائفية في الهياكل الإدارية المحلية، وحقوق طوائف كوسوفو
- المشاركة في اجتماعات فصلية لفريق عامل بشأن عمليات العودة برئاسة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو سلطات كوسوفو، من أجل تبادل المعلومات والتقارير عن عمليات العودة فيما بين المنظمات الدولية ذات الصلة، بالتشاور مع المؤسسات والطوائف، حسب الاقتضاء، لتلبية احتياجات العائدين
- عقد اجتماعات أسبوعية، عند الاقتضاء، مع المسؤولين في البلديات الشمالية، وقوة كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي من أجل تنسيق الأنشطة، ومناقشة القضايا ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك الشواغل الأمنية والمساهمة في بناء الثقة

- تقديم إحاطات إعلامية يومية في ثلاث بلدات في شمال كوسوفو، وبانتظام في أماكن أخرى من كوسوفو، بهدف إطلاع أصحاب المصلحة أولاً بأول، وتنسيق المصالحة والتعاون بين جميع الطوائف في كوسوفو
- عقد اجتماعات شهرية لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وفريق الأمم المتحدة المعني بكوسوفو والجهات الدولية والإقليمية الفاعلة الأخرى وفريق الاتصال المعني بحقوق الإنسان والأفرقة الفرعية، تركز على الحوادث الأمنية التي تؤثر على الطوائف التي لا تشكل الأغلبية وعلى حقوق الملكية. وتمكن هذه المنابر من تبادل المعلومات وتعزيز التنسيق في مجال الترويج لقضايا حقوق الإنسان
- تجهيز ما يقدر بمائة (١٠٠) حالة من حالات الانتهاك المزعومة لحقوق الإنسان المبلغ عنها للفريق الاستشاري لحقوق الإنسان
- عقد اجتماعات أسبوعية مع سلطات كوسوفو للترويج لخدمات التسجيل المدني المقدمة للطائفة الصربية في كوسوفو وتيسير تلك الخدمات، وكذلك مع بعثة الاتحاد الأوروبي من أجل كفالة استمرار إدراج الأقليات الطائفية على جدول أعمال البعثة
- عقد اجتماعات نصف شهرية للفريق المعني بالأمن ونوع الجنس، تشمل أيضا عناصر دولية فاعلة، وسلطات كوسوفو ومنظمات المجتمع المدني من أجل تعزيز التنسيق وتبادل المعلومات فيما بين العناصر الدولية الفاعلة وسلطات كوسوفو، والمجتمع المدني فيما يتعلق بالبرامج والمسائل الجنسانية
- تقديم تقارير يومية وأسبوعية إلى المجتمع الدولي، بما في ذلك منظمة الأمن والتعاون في أوروبا ووكالات الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن التطورات السياسية في كوسوفو
- نشر تقارير فصلية مقدمة إلى مجلس الأمن تغطي جميع التطورات ذات الصلة في كوسوفو
- رصد وتقييم تنفيذ قرابة ٢٠ مشروعا سريع الأثر من خلال لجنة استعراض المشاريع وفريق إدارة المشاريع اللذين يقومان بزيارات للمواقع، ويستعرضان التقدم المحرز ويقدمان تقارير عنها بانتظام لكفالة التنفيذ الناجح لهذه المشاريع
- إعداد منتجات إعلامية وتوفير معلومات مستكملة بانتظام لأغراض الإعلام وإذكاء الوعي واستيعاب التطورات والقضايا، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حرية التنقل، وحقوق العودة، وحماية الأقليات الطائفية، والتطورات والعمليات السياسية، والحوار بين الطوائف، والمسائل الأمنية وحقوق الإنسان، على أن تشمل ما يلي: إصدار ١٠ نشرات صحفية؛ و ١٢ إعلانا للخدمة العامة عبر الإنترنت والإذاعة؛ والشبكة الإذاعية للبعثة عبر موجة التضمين الترددي (أوفيليا إف إم)، التي تبث على مدار ٢٤ ساعة يوميا ٧ أيام في الأسبوع، وتستهدف الأقليات الطائفية؛ وتقارير الرصد الإعلامي اليومية (إصدار عددين يوميا، وتشمل الصحافة المحلية والدولية والإذاعة والتلفزيون

والإنترنت) وتوزع عن طريق البريد الإلكتروني (١٥٠٠ + مشترك)، والموقع الشبكي وتحديث مواقع التواصل الاجتماعي، والاتصالات اليومية مع وسائل الإعلام

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

١-٢-١ إحراز تقدم فيما يتعلق بالتعاون والحوار ١-٢-١ تيسير الاجتماعات بين بلغراد وبريشتينا حول فيما بين كوسوفو وبلغراد وبلدان الحوار الإقليمي القضايا ذات الاهتمام المشترك، مثل الأشخاص المفقودين والمنظمات الدولية والترات الثقافي (٢٠١١/٢٠١٢: ١٩؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٢٠١٣؛ ١٥؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ١٥)

١-٢-٢ تيسير مشاركة كوسوفو في بعض الاجتماعات الدولية، بما فيها تلك التي لا تغطيها اتفاقات الحوار الذي يقوده الاتحاد الأوروبي بين بلغراد وبريشتينا بشأن التمثيل الإقليمي والتعاون، والتي تركز أساساً على تمكين عمليات صنع القرار في إطار اتفاقات دولية متعددة الأطراف توقيعها البعثة بالنيابة عن كوسوفو (٢٠١١/٢٠١٢: ٦٣؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٦٠؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٥)

١-٢-٣ امتثال سلطات كوسوفو لمعايير حقوق الإنسان الدولية والإقليمية والمشاركة في الآليات والهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان، وتطوير استعراض وتنفيذ الاستراتيجيات والنظم التي تعزز حماية حقوق الإنسان والترويج لها من خلال تيسير الامتثال للطلبات المقدمة من الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان (العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الطفل، والإجراءات الخاصة بإعداد تقارير عن حقوق الإنسان في كوسوفو)، والعمل إن أمكن مع السلطات المحلية على إعداد الوثائق والرد على التعليقات والتوصيات

النواتج

- مواصلة دعم الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي والاتفاقات المبرمة بين بلغراد وبريشتينا، مثل شكل الحوار المتوخى في قرار الجمعية العامة ٦٤/٢٩٨، بما في ذلك المساعدة في عقد اجتماعات

من خلال تقاسم الذاكرة المؤسسية للبعثة باستمرار، وكذلك الخبرات المتعلقة بالقضايا التي نوقشت كجزء من الحوار

- عقد ٥٠ اجتماعاً لكبار قادة البعثة مع المسؤولين في بريشتينا وبلغراد لمناقشة القضايا السياسية ذات الاهتمام المشترك
- تيسير عمليات اتخاذ القرار في إطار الاتفاقات الدولية المتعددة الأطراف التي وقعتها البعثة بالنيابة عن كوسوفو - مثل اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، ومعاهدة جماعة الطاقة، وشبكة النقل الأساسية (مرصد النقل لجنوب شرق أوروبا)، ومنطقة الطيران الأوروبية المشتركة، ومجلس التعاون الإقليمي - من خلال حضور ما يقدر بنحو ٤٥ اجتماعاً بالاشتراك مع ممثلي كوسوفو أو غير ذلك من أشكال التدخل
- إعداد وتقديم ٣ ردود على الأمم المتحدة والهيئات الأوروبية لحقوق الإنسان، عند الاقتضاء، والاستعداد لتقديم دعم مباشر لسلطات كوسوفو عند الاقتضاء وحسب الطلب
- تيسير الحوار بين بلغراد وبريشتينا بشأن المفقودين. بما في ذلك من خلال المشاركة في الاجتماعات المخصصة للفريق العامل المعني بالأشخاص المفقودين والتواصل أسبوعياً مع لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين، ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر
- التواصل بشكل نصف شهري والتيسير والتوسط مع الأطراف المعنية الدولية والمحلية ذات الصلة بشأن حماية مواقع التراث الثقافي والديني في كوسوفو
- تجهيز وإعداد الوثائق والصكوك القانونية فيما يتعلق بتلقي طلبات المساعدة القانونية المتبادلة وفقاً للقوانين الدولية والمحلية السارية والاتفاقات الثنائية المبرمة مع الحكومات الأخرى والواردة من مؤسسات كوسوفو، والدول الأعضاء التي لا تعترف بكوسوفو بوصفها دولة مستقلة و/أو بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون
- تجهيز وإبرام ما يقدر بـ ٥ اتفاقات بين بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو ووحدات قوة كوسوفو فيما يتصل بتسليم مباني/معسكرات قوة كوسوفو التي تُعد ملكية اجتماعية أو عامة
- حضور ما يقدر بنحو ٥٠ جلسة محكمة والرد على نحو ١٠٠ طلب، تتعلق بمطالبات وحالات ناجمة عن أنشطة تتصل بوكالة كوسوفو الاستثمارية وترد من الدائرة الخاصة والمحاكم البلدية خلال فترة الميزانية. والتفاوض بشأن ما يقدر بـ ٥٠ مطالبة ودعوى قانونية عالقة وناجمة عن أنشطة تتصل بوكالة كوسوفو الاستثمارية وترد من الدائرة الخاصة والمحاكم البلدية خلال فترة الميزانية والتوصل إلى تسوية بشأنها

- تجهيز ما يقدر بـ ٩٠٠ طلب من سكان كوسوفو والبلدان غير المعترفة بها ومكاتب الاتصال، من أجل إصدار شهادات تصديق من جانب البعثة تتعلق، في جملة أمور، بوثائق الحالة المدنية والمعاشات التقاعدية والشهادات الأكاديمية المطلوب استخدامها في البلدان التي لا تعترف بكوسوفو بوصفها دولة مستقلة
- تجهيز وإعداد وثائق وفقا للقانون الساري تتعلق بتلقي طلبات إصدار إشعارات دولية بشأن الأشخاص المطلوبين، المعروفة أيضا بالنشرات الحمراء للمنظمة الدولية للشرطة - الجنائية (الإنتربول)، وتجهيز وإحالة ما يقدر بـ ١ ٥٠٠ قضية للإنتربول (جرائم دولية وسرقة سيارات) للتحقيق فيها من جانب العناصر الفاعلة ذات الصلة في كوسوفو

العوامل الخارجية

سوف تظل بيئة الأمن الإقليمي تنعم بالهدوء. وسوف تستمر بعثة الاتحاد الأوروبي ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وقوة كوسوفو في تقديم الدعم

الجدول ٢

الموارد البشرية: العنصر ١، العنصر الفني

الفئة	المجموع								
أولا - المراقبون العسكريون									
العدد المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	٨								
العدد المقترح للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣	٨								
صافي التغير	-								
ثانيا - شرطة الأمم المتحدة									
العدد المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	٨								
العدد المقترح للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣	٨								
صافي التغير	-								
ثالثا - الموظفون المدنيون									
مكتب الشؤون السياسية									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	١٢								
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣	١٢								
صافي التغير	-								
الموظفون الدوليون									
وكيل أمين عام - مد-٢ - ف-٥ - ف-٣ - الخدمة الميدانية									
أمين عام مساعد - مد-١ - ف-٤ - ف-٢									
موظفون الأمم المتحدة									
موظفون وطنيون ^(١)									
مجموع									
١	٢	١	٤	-	١	٢	١	-	٢٠١٣/٢٠١٢
١	٢	١	٤	-	١	٢	١	-	٢٠١٤/٢٠١٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير

مكتب الشؤون القانونية	الموظفون الدوليون							وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	ثالثا - الموظفون المدنيون	
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون ^{١)}	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-٣ - ف-٢	ف-٥ - ف-٤	مد-٢ - مد-١			
مكتب الشؤون القانونية										
	١٤	-	٢	١٢	١	٦	٤	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	١٤	-	٢	١٢	١	٦	٤	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
مكتب دعم المجتمعات المحلية وتيسير شؤونها										
	٢١	٤	٧	١٠	-	٤	٥	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	٢١	٤	٧	١٠	-	٤	٥	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
مكتب الاتصال المعني بقضايا سيادة القانون										
	١٥	٢	٦	٧	١	٤	٢	-	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	١٧	٢	٧	٨	١	٥	٢	-	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
	٢	-	١	١	-	١	-	-	-	صافي التغيير
مكتب متروفييتشا										
	٣٧	٥	١٩	١٣	١	٥	٦	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	٤٢	٥	٢١	١٦	١	٧	٧	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
	٥	-	٢	٣	-	٢	١	-	-	صافي التغيير
مكتب الأمم المتحدة في بلغراد										
	١٠	-	٤	٦	٢	١	٢	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	١٠	-	٤	٦	٢	١	٢	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
مكتب المتحدث الرسمي وشؤون الإعلام										
	١٢	١	٩	٢	-	-	٢	-	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	١٢	١	٩	٢	-	-	٢	-	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
مكتب الاتصال العسكري										
	٤	-	٣	١	-	-	١	-	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
	٤	-	٣	١	-	-	١	-	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣

المجموع	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الدوليون						الموظفون المدنيون	ثالثا - الموظفون المدنيون
		الموظفون الوطنيون ⁽¹⁾	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-٣	ف-٥	مد-٢			وكيل أمين عام - أمين عام مساعد
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير
المجموع الفرعي، الموظفون المدنيون									
١٢٥	١٤	٥٦	٥٥	٥	٢١	٢٤	٥	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
١٣٢	١٤	٥٩	٥٩	٥	٢٤	٢٥	٥	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
٧	-	٣	٤	-	٣	-	-	-	صافي التغير
المجموع الكلي (أولا - ثالثا)									
١٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	العدد المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
١٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	العدد المقترح للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣
٧	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير

(أ) يشملون الموظفين الوطنيين الفنيين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

الموظفون الدوليون: زيادة قدرها ٤ وظائف (إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣، ووظيفتين برتبة ف-٢)

الموظفون الوطنيون: زيادة قدرها ٣ وظائف (إنشاء ٣ وظائف لموظف فني وطني)

مكتب الاتصال المعني بقضايا سيادة القانون

الموظفون الدوليون: زيادة قدرها وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣)

الموظفون الوطنيون: زيادة قدرها وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة واحدة لموظف فني وطني)

٢٣ - في مكتب الاتصال المعني بقضايا سيادة القانون، يقترح تعزيز قدرة الدعم القضائي والقانوني في منطقة متروفييتشا، لتلبية الطلبات المتزايدة لمهام الإبلاغ والتحليل والاتصال في هذه المنطقة الحساسة. وبناء على ذلك، يقترح إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣ لموظف شؤون قانونية/قضائية، ووظيفة واحدة لموظف فني وطني لشغل وظيفة خبير قانوني، ويكون مقر كلتاوظيفتين في منطقة متروفييتشا. والوظيفتان مطلوبتان للاضطلاع بمهام تشمل قضايا سيادة القانون من أجل ضمان المشاركة الفنية مع المؤسسات المحلية، وتعزيز التعاون مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون، ولمعالجة الظروف المؤسسية الخاصة في شمالي كوسوفو، التي تحظى بأهمية رئيسية في الحوار السياسي الذي اكتسب زخما على مر السنة الماضية. وستعنىوظيفتان بمسائل سيادة القانون التي نشأت في المناطق التي ظهرت فيها قضايا بين الطوائف، وبخاصة في شمالي كوسوفو، ولتعزيز دور البعثة كوسيط محايد لتيسير الحلول على

أرض الواقع، بالاتصال الوثيق مع الجهات الفاعلة المؤسسية وأصحاب المصلحة ذوي الصلة. كما أن قدرة البعثة على التحليل والإبلاغ في مجال المعلومات المتعلقة بقضايا سيادة القانون سوف تتعزز أيضا على النحو الملائم من خلال هذه الزيادة المحددة الغرض في القدرة الإقليمية. وبالإضافة إلى ذلك، سيطلب من موظف الشؤون القانونية/القضائية أن يعمل على تعزيز القدرة على تيسير إصدار إشعارات المطلوبين دوليا، بما في ذلك استعراض الطلبات المقدمة من وزارة العدل في كوسوفو أو بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون؛ والاتصال مع المسؤولين المعنيين لضمان ضم جميع المستندات القانونية اللازمة إلى الطلبات؛ وضمان مقبولية الطلبات؛ وإعداد مشاريع إشعارات المطلوبين دوليا لكي يوقع عليها الممثل الخاص للأمين العام؛ وتيسير إصدار الطلبات؛ وضمان إجراءات المتابعة.

مكتب متروفيتشا

الموظفون الدوليون: زيادة قدرها ٣ وظائف (إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتين برتبة ف-٢)

الموظفون الوطنيون: زيادة قدرها وظيفتان (إنشاء وظيفتين لموظفين فنيين وطنيين)

٢٤ - هناك مجموعة من التطورات الحديثة والمتوقعة في الجزء الشمالي من كوسوفو توفر الأساس للاقتراح المتعلق بإنشاء خمس وظائف في مكتب متروفيتشا الإقليمي، وتشمل هذه الوظائف ثلاث وظائف لموظف شؤون مدنية (وظيفة واحدة برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٢، ووظيفة واحدة لموظف فني وطني)، ووظيفتين لموظفين لشؤون حقوق الإنسان (واحدة برتبة ف-٢، وواحدة لموظف فني وطني).

٢٥ - وسيؤدي الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفة واحدة لموظف فني وطني ليشغلهما موظفان للشؤون المدنية إلى تعزيز الدور الرئيسي الذي تقوم به البعثة في المنطقة الشمالية، حيث تواصل البعثة تعزيز الاستقرار، وحيث تحظى المصالحة بين الطوائف بأهمية استراتيجية متزايدة لأن بعض المشاكل المؤسسية والطائفية المستعصية التي لها تأثيرها على المنطقة يتم علاجها عن طريق الحوار السياسي. ويوفر الدور الذي تضطلع به البعثة عنصرا هاما من عناصر استجابة المجتمع الدولي للتوترات القديمة والناشئة بين مختلف الطوائف والتي تعزى، في جملة أمور، إلى نقص مستوى الدعم المتاح لمهام التيسير لإدارة البعثة في متروفيتشا؛ والمنازعات حول الإجراءات المقبولة لتيسير تعمير المساكن وتلك المتعلقة بالعائدين في المناطق المختلطة الأعراق؛ وتنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل إليها عن طريق الحوار السياسي على أرض الواقع. ويعتمد التعزيز المقترح لمكتب متروفيتشا على قبول البعثة والثقة فيها من جانب أصحاب المصلحة الرئيسيين في شمالي كوسوفو وعلى وصول البعثة إلى

الطوائف المحلية، وسيسهم ذلك في النهوض بالمصالحة بين الطوائف وتوسيع نطاق الاستقرار في شمال كوسوفو. وسيتولى موظفو الشؤون المدنية الثلاثة مسؤولية ضمان فعالية التنسيق والتيسير والاتصال مع النظراء المحليين والشركاء الدوليين في منطقة متروفيتشا. وكجزء من هذا العمل، سيركز شاغلو هذه الوظائف على تعزيز فعالية الإجراءات المحلية والدولية لحماية مواقع التراث الثقافي والديني، فضلا عن تعزيز الحوار بين الأديان لتعزيز التسامح والمصالحة بين الطوائف.

٢٦ - وسيكفل الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة من الرتبة ف-٢ ووظيفة واحدة لموظف فني وطني ليشغلها موظفان لشؤون حقوق الإنسان زيادة التركيز على القضايا الرئيسية المتعلقة بحقوق الإنسان والقضايا الجنسانية في المنطقة، وعلى العلاقة بين الطوائف. وسيعمل شاغلا الوظائف مع ممثلات الطوائف ومع المنظمات النسائية غير الحكومية، وكذلك مع السلطات في شمال متروفيتشا وجنوبها، بهدف ضمان المراعاة الواجبة لحقوق الإنسان والحقوق الجنسانية، والمساهمة في إحراز التقدم في عملية المصالحة بين الطوائف من خلال المشاركة العريضة في مبادرات المصالحة ومشاريعها.

العنصر ٢: الدعم

٢٧ - سيوفر عنصر الدعم في البعثة خدمات لوجستية وإدارية وتقنية تتسم بالفعالية والكفاءة لدعم تنفيذ ولاية البعثة. وسيقدم الدعم للقوام المأذون به البالغ ٨ ضباط اتصال عسكريين، و ٨ من ضباط شرطة الأمم المتحدة، و ٣٧٤ من الموظفين المدنيين. وسيشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك إدارة شؤون الموظفين، وتوفير الرعاية الصحية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والعمليات اللوجستية، بما فيها صيانة المرافق والنقل البري وعمليات الإمداد، والخدمات العامة، وخدمات التأشيرات والسفر، وإدارة الممتلكات، والسجلات والمحفوظات، وتنفيذ برنامج للسلوك والانضباط.

٢٨ - وسيستمر عنصر الدعم خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ في إدخال تحسينات في إدارة الممتلكات وبيدأ العمل بمختلف الأدوات والمشاريع الرامية إلى تحسين الهياكل الأساسية لتكنولوجيا المعلومات في البعثة، مثل تركيب نظام هاتفي جديد عبر بروتوكول الإنترنت، وتحسين تقديم خدمات المعلومات والاتصالات على النحو المبين في مؤشرات الإنجاز الواردة أدناه. وسعيا لتحسين بيئة عمل الموظفين، ستنفذ البعثة أيضا إجراءات الاستعداد لفصل الشتاء وتحسين المرافق في المبنى الرئيسي لمقر البعثة في بريشتينا.

الإنجازات المتوقعة

مؤشرات الإنجاز

- ١-٢ تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني للبعثة على نحو يتسم بالكفاءة والفعالية
- ١-٢-١ تحسين إدارة الممتلكات عن طريق: (أ) شطب الممتلكات والتصرف فيها: تحديد جدول زمني مدته ١٢٠ يوما لعملية شطب الممتلكات والتصرف فيها، مع التركيز على التصرف في الممتلكات عن طريق البيع للجهات التجارية؛ (ب) المجلس المحلي لحصر الممتلكات: وضع حد أقصى قدره ١٠ في المائة لعمليات الشطب التي تتجاوز مدتها ١٢ شهرا، وتحديد إطار زمني مدته ٤٢ يوما لمعالجة القضايا؛ (ج) إنجاز ١٠٠ في المائة من عمليات التحقق المادي من الأصول وعيوبها، والتصرف في الأصول المشطوبة بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
- ٢-١-٢ إحراز تقدم في تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ومشروع أوموجا
- ٣-١-٢ تحسين خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك تقليص الوقت الذي يتطلبه تحسين/تحديث البرمجيات، وتعزيز أمن الشبكة، وتحسين الخدمات الهاتفية عن طريق تركيب نظام هاتفي جديد عبر بروتوكول الإنترنت

النواتج

تحسين الخدمات

- التحقق المادي من جميع الأصول والممتلكات المستهلكة، وتحديث المعلومات باستمرار في نظام الجرد، والتوفيق بين حالات التضارب، وشطب الأصول والتصرف فيها، وكفالة تراكم قضايا متأخرى لدى المجلس المحلي لحصر الممتلكات
- دعم تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية، بما في ذلك إعادة تصميم سير الأعمال من أجل الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية، وتحديث إجراءات التشغيل الموحدة للبعثة بما يعكس متطلبات المعايير المحاسبية الدولية، وتدريب جميع موظفي المالية والميزانية وإدارة الممتلكات في البعثة
- دعم تنفيذ نظام أوموجا، بما في ذلك تحليل بيانات النظم القديمة وتنفيذ البيانات في البعثة

- تركيب نظام لإدارة مركز تنظيم نسق البيانات، باعتباره الأداة الرئيسية لإيجاد حل مركزي لإدارة أجهزة الحاسوب المستخدمة في تكنولوجيا المعلومات، بما في ذلك تركيب جميع البرمجيات ونظم التشغيل وتحديث التطبيقات مركزيا
- تحسين الخدمات الهاتفية في البعثة عن طريق الانتقال الكامل لجميع المستخدمين إلى النظام الهاتفي الجديد القائم على بروتوكول الإنترنت

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- تمركز ٨ من ضباط الاتصال العسكريين و ٨ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، وتناوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم
- إدارة ٣٧٤ فردا من الأفراد المدنيين، منهم ١٣٢ موظفا دوليا، و ٢١٤ موظفا وطنيا، و ٢٨ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة

المرافق والهياكل الأساسية

- إدخال تحسينات على إجراءات الصحة والسلامة المهنية في المبنى الرئيسي لمقر البعثة، عن طريق تجديد ١٠ من مرافق المراحيض، امثالاً للمتطلبات المتعلقة بمباني مقر البعثات
- تنفيذ إجراءات الاستعداد لفصل الشتاء في المبنى الرئيسي لمقر البعثة، امثالاً لمعايير الإيواء الدنيا في البعثة، عن طريق استبدال ما مجموعه ٣٨٠ نافذة من النوافذ الخارجية للمكاتب بنوافذ أكثر إحكاما لصد المياه والرياح. وسيسمح ذلك أيضا بتخفيض كلفة التدفئة لمبنى مقر البعثة
- تركيب ثلاثة سخانات مياه شمسية خلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٢، وقامت البعثة بقياس استهلاك معظم سخانات المياه للطاقة؛ وسيتيح استبدال ثلاثة سخانات مياه في الأماكن التي تشهد أعلى معدل لاستهلاك الطاقة تحقيق وفورات في الكلفة، إذا استُبدلت بثلاثة سخانات شمسية
- تجديد مبنى جاهز واحد
- إصلاح وصيانة أربع محطات تسخين مركزية في مقر البعثة في بريشتينا تحتاج إلى صيانة وإصلاح كبيرين
- تحسين السور الدائري حول متروفييتسا لكي يمثل لمعايير العمل الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة

النقل البري

- تشغيل وصيانة ١٤٦ مركبة مملوكة للأمم المتحدة تتألف من ١٠٠ سيارة ركاب خفيفة، و ٢١ مركبة للأغراض الخاصة (٤ حافلات و ١١ شاحنة و ٦ شاحنات مقلبة صغيرة)،

و ٤ سيارات إسعاف، و ١٤ مركبة مدرعة، و وحدتين هندسيتين متنقلتين، و ٥ وحدات متنقلة
لمناولة العتاد

الاتصالات

- دعم وصيانة شبكة سواتل تتألف من محطة اتصالات أرضية محورية؛ و ٥ فتحات طرفية صغيرة جدا؛ و ١٠ مقاسم هاتفية؛ و ٢٤ وصلة تعمل بالموجات الدقيقة، و ٦ نظم للتداول بالفيديو، و ٤١ جهاز إعادة إرسال يعمل بالترددات العالية جدا
- صيانة ودعم الهياكل الأساسية لشبكة من ٥ محطات على موجة التضمين الترددي (FM) واستوديو للإنتاج
- استبدال مقسم هاتفي و ١٠ هواتف محمولة لكي تتوافق مع تكنولوجيا ربط المحادثات الصوتية عبر الإنترنت

تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة ١٢٥ خادوما افتراضيا، و ٣ خواديم طباقية، و ١٢ خواديم عالية الجودة، و ١٠٩ مفاتيح تحويل، و ٣٤ جهاز تسيير شبكي، ومجموعتين من عدد الاتصال اللاسلكي بالشبكة المحلية، ونظامين للحفظ الاحتياطي للبيانات، و ٧ نظم أمنية، و ٥٠١ من الأجهزة الحاسوبية، و ١١٩ طابعة، منها ٤٤ من المعدات متعددة الوظائف (طابعة وماسحة ضوئية وناسخة) وطابعات لرسم الخرائط، و ٥٠ جهاز إرسال رقمي في ٤ من فرادى المواقع في بريشتينا وبلغراد ومتروفيتشا وبيتش، و ٥١٠ حسابات للبريد الإلكتروني
- استبدال خادوم طباقى واحد من أجل زيادة سرعة الاستجابة والتوافق مع الهيكل الأساسي الافتراضي للحواسيب المنضدية

الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة عيادة من المستوى الأول في بريشتينا وعيادة أساسية في متروفيتشا تقدمان الخدمات الطارئة لمنع تدهور حالة المصابين لصالح جميع موظفي الأمم المتحدة

السلوك والانضباط

- تنظيم سبع جلسات إحاطة بشأن الاستغلال والاعتداء الجنسيين، والمسائل المتعلقة بالانضباط والسلوك لصالح الموظفين الجدد في البعثة

- إكمال الموظفين ٣٧٤ دورة من الدورات التدريبية الإلزامية على الإنترنت في مجال السلوك والانضباط
- إيضاح قواعد الأمم المتحدة وأنظمتها المتعلقة بمسائل السلوك والانضباط وإجراءات الإبلاغ عن سوء السلوك عن طريق صفحة السلوك والانضباط الموجودة على الشبكة الداخلية للبعثة

الأمن

- تقديم خدمات الأمن على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع لجميع موظفي الأمم المتحدة في حدود منطقة البعثة
- تقييم حالة الأمن في المكاتب والمواقع على نطاق منطقة البعثة بأكملها، بما في ذلك إجراء مسح لأماكن إقامة جميع الموظفين الجدد الوافدين والموظفين الذين يغيرون أماكن إقامتهم
- دعم وصيانة برنامج السلامة والأمن في مواقع العمل عن طريق إسداء المشورة في اجتماعات لجان السلامة الشهرية والرصد المنتظم للسلامة والأمن في مواقع العمل، وإجراء تمارين على مكافحة الحرائق لجميع العاملين بالبعثة، إضافة إلى تقديم تدريب منتظم لجميع المسؤولين عن السلامة من الحرائق

العوامل الخارجية

استمرار هدوء بيئة الأمن الإقليمي. استمرار فتح الحدود المتاخمة أمام إيصال السلع والخدمات

الجدول ٣

الموارد البشرية: العنصر ٢، الدعم

الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون								
	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - مد-١	ف-٥ - ف-٤	ف-٣ - ف-٢	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون ^(١)	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع
الوحدة المعنية بالسلوك والانضباط									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	-	-	١	-	-	١	-	-	١
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	-	١	-	-	١	١	-	٢
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	١	-	١
الوظائف المعتمدة ^(٢) للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	-	-	-	-	-	-	١	-	١
الوظائف المقترحة ^(٢) للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	(١)	-	(١)
المجموع الفرعي									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	-	-	١	-	-	١	١	-	٢

الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون							وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون ^(ب)	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-٣ -	ف-٥ -	مد-٢ -		
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٢	١	١	-	-	١	-	-	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	
شعبة دعم البعثة									
مكتب رئيس دعم البعثة (بما في ذلك مكاتب الدعم الإقليميين في بلغراد ومتروفيتشا)									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	٢٧	٦	١٣	٨	٣	٢	٢	١	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٢٦	٥	١٥	٦	١	١	٣	١	-
صافي التغير	(١)	(١)	٢	(٢)	(٢)	(١)	١	-	-
الخدمات الإدارية									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	٦٢	-	٣٥	٢٧	١٧	٥	٥	-	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٥٦	١	٣٨	١٧	٩	٤	٤	-	-
صافي التغير	(٦)	١	٣	(١٠)	(٨)	(١)	(١)	-	-
خدمات الدعم التقني									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	٨١	٤	٥٤	٢٣	١٩	١	٣	-	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٦٥	٤	٤٦	١٥	١٢	١	٢	-	-
صافي التغير	(١٦)	-	(٨)	(٨)	(٧)	-	(١)	-	-
المجموع الفرعي، شعبة دعم البعثة									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	١٧٠	١٠	١٠٢	٥٨	٣٩	٨	١٠	١	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	١٤٧	١٠	٩٩	٣٨	٢٢	٦	٩	١	-
صافي التغير	(٢٣)	-	(٣)	(٢٠)	(١٧)	(٢)	(١)	-	-
قسم الأمن									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	٧١	-	٤٣	٢٨	٢٦	٢	-	-	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٥٩	-	٤٥	١٤	١٢	٢	-	-	-
صافي التغير	(١٢)	-	٢	(١٤)	(١٤)	-	-	-	-
المجموع									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣	٢٤٢	١٠	١٤٥	٨٧	٦٥	١٠	١١	١	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٢٠٨	١٠	١٤٥	٥٣	٣٤	٨	١٠	١	-
صافي التغير	(٣٤)	-	-	(٣٤)	(٣١)	(٢)	(١)	-	-
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ ^(ب)	-	-	١	-	-	-	-	-	-
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ ^(ب)	-	-	-	-	-	-	-	-	-

الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون							صافي التغير
	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - مد-١	ف-٥ - ف-٤	ف-٣ - ف-٢	الخدمة الميدانية الفرعي	الموظفون الوطنيون ^(أ)	متطوعو الأمم المتحدة	
	-	-	-	-	-	(١)	-	-
المجموع								
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢	-	١	١١	١٠	٦٥	٨٧	١٤٦	٢٤٣
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣	-	١	١٠	٨	٣٤	٥٣	١٤٥	٢٠٨
صافي التغير	-	-	(١)	(٢)	(٣١)	(٣٤)	(١)	(٣٥)

(أ) يشمل الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية ومن فئة الخدمات العامة.

(ب) ممولة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة ضمن تكاليف الأفراد المدنيين.

الموظفون الدوليون: نقصان قدره ٣٤ وظيفة (إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتين برتبة ف-٣ و ٢٥ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، وتحويل ٦ وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى ٥ وظائف لموظفين وطنيين من الفئة الفنية ووظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة)

الموظفون الوطنيون: لم يطرأ أي تغيير صاف (إلغاء ٧ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة، وإنشاء ٥ وظائف لموظفين وطنيين من الفئة الفنية، ووظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة عن طريق تحويل ٦ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، وإنشاء وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة عن طريق تحويل وظيفة في إطار المساعدة المؤقتة العامة) ووظائف المساعدة المؤقتة العامة: نقصان قدره وظيفة مؤقتة واحدة (تحويل وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة إلى وظيفة ثابتة)

وحدة السلوك والانضباط

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة (تحويل وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة إلى وظيفة ثابتة)

وظائف المساعدة المؤقتة العامة: نقصان قدره وظيفة مؤقتة واحدة (تحويل وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة إلى وظيفة ثابتة)

٢٩ - يتمثل دور وحدة السلوك والانضباط في بعثات حفظ السلام في تنفيذ استراتيجية للقضاء على سوء السلوك، بما في ذلك الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي، استناداً إلى ثلاثة عناصر رئيسية، هي الأنشطة الوقائية، وأنشطة الإنفاذ، والإجراءات العلاجية. وقد أصبحت هذه المهام جزءاً لا يتجزأ من عمليات حفظ السلام، ويمكن الآن اعتبارها

ذات طبيعة مستمرة. ولذلك يقترح تحويل وظيفة وطنية مؤقتة واحدة لمساعد إداري من فئة الخدمات العامة إلى وظيفة ثابتة.

شعبة دعم البعثة

الموظفون الدوليون: نقصان قدره ٢٠ وظيفة (إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتين برتبة ف-٣ و ١٣ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، وتحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية) الموظفون الوطنيون: نقصان صاف قدره ٣ وظائف (إلغاء ٧ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة، وإنشاء ٣ وظائف لموظفين وطنيين من الفئة الفنية ووظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة، بتحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية)

مكتب رئيس دعم البعثة

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره وظيفتان (إعادة ندب وظيفة واحدة برتبة ف-٤ من خدمات الدعم التقني/اللوجستيات، ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ إلى قسم الشؤون المالية، وإلغاء وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية قدرها وظيفتان (نقل وظيفة وطنية واحدة من الفئة الفنية إلى قسم الشؤون المالية، ونقل وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة من قسم اللوجستيات، ونقل وظيفتين وطنيتين من فئة الخدمات العامة من قسم اللوجستيات) متطوعو الأمم المتحدة: نقصان قدره وظيفة واحدة (تنقل إلى قسم الشؤون المالية)

٣٠ - يتولى مكتب رئيس دعم البعثة الإشراف على مكتب الخدمات الطبية، ووحدة دعم متطوعي الأمم المتحدة، وموظفي الدعم في المكاتب الإقليمية في بلغراد ومتروفيتشا، ووحدة إدارة العقود المنشأة حديثاً.

٣١ - ويقترح إعادة ندب وظيفة واحدة برتبة ف-٤ من قسم اللوجستيات إلى مكتب رئيس دعم البعثة، من أجل إنشاء فعالية مستشار الموظفين في البعثة، على النحو الذي أوصى به مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة. وسيوفر مستشار الموظفين آلية للدعم من أجل إدخال تحسينات في بيئة العمل والعلاقات مع الموظفين ورعاية الموظفين ورفاههم. وينطوي عدم وجود مستشار للموظفين على خطر حدوث تنافر في بيئة العمل، يؤثر سلباً على رفاه الموظفين وإنتاجيتهم.

٣٢ - ويقترح دمج مهام المالية والميزانية في قسم واحد لشؤون المالية والميزانية. وستنقل الوظائف الثلاث لوحدة الميزانية ومراقبة التكاليف، التي تتألف من وظيفة واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة وطنية واحدة من الفئة الفنية ووظيفة واحدة لمتطوعي الأمم المتحدة في إطار مكتب

رئيس دعم البعثة، إلى قسم المالية والميزانية. والغرض من دمج مهام المالية والميزانية تحسين قدرة البعثة على تقديم خدمات الإدارة المالية وما يتصل بها في خدمات استشارية في إطار تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا للمؤسسة، الذي سيدمج نظم الموارد المالية والبشرية والجرد. ويهدف الدمج المقترح أيضا إلى زيادة المواءمة بين صياغة الميزانية وتنفيذها، مع تحسين الإدارة المالية في الوقت نفسه من خلال القدرات المعززة للقسم بعد زيادة حجمه. وسيرأس قسم المالية والميزانية كبير الموظفين الماليين برتبة ف-٤، يساعده في ذلك موظف شؤون الميزانية برتبة ف-٣. ولن يغير الاقتراح تفويض السلطة أو الإجراءات الداخلية للإدارة المالية، وذلك سعيا للحفاظ على الفصل الحالي بين الواجبات وعلى فعالية الضوابط الداخلية.

٣٣ - ويقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد إداري في مكتب رئيس دعم البعثة. وسيسمح إلغاء الوظيفة ببناء قدرات الموظفين الوطنيين وتقليص عدد الموظفين الدوليين الذين يؤدون مهام يمكن أن يتولاها موظفون وطنيون. وسيستوعب عبء العمل مساعدا إداريان وطنيان اثنان من فئة الخدمات العامة.

٣٤ - ويقترح أيضا إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لفني تكنولوجيا المعلومات في مكتب الدعم. بمتروفييتشا، إذ تبين أن فني تكنولوجيا المعلومات الحالي من متطوعي الأمم المتحدة قادر على أداء مهام هذه الوظيفة.

٣٥ - ويقترح إنشاء وحدة لإدارة العقود في مكتب رئيس دعم البعثة، من أجل الامتثال لتوصية مجلس مراجعي الحسابات بشأن رصد تواريخ انتهاء صلاحية العقود والتخطيط لتجديدها أو لالتماس العروض من الموردين بواسطة عملية تنافسية في الوقت المناسب. وستقدم الوحدة الجديدة الدعم والتوجيه والمساعدة لقسم المشتريات والوحدات الأخرى طوال عملية صياغة العقود وتنفيذها وإغلاقها. وستنشئ الوحدة إطار ضمان النوعية الذي يدعم إدارة العقود، بما في ذلك وضع معايير الأداء ومؤشرات الأداء الرئيسية في مرحلة صياغة العقود، وعملية منهجية لمراجعة الحسابات والرصد والاختبار خلال مرحلة التنفيذ. وستنشئ الوحدة أيضا قاعدة بيانات مركزية لحفظ التقارير عن أداء العقود وإغلاقها واستخلاص الدروس، وتوفير التدريب للوحدات التي تطبق المحاسبة الذاتية. وستتألف الوحدة من ٣ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة لمساعد إدارة عقود، ينقلون ويعاد ندهم من قسم اللوجستيات في إطار خدمات الدعم التقني. وتعتمد البعثة بشكل متزايد على المتعهدين التجاريين لتوفير السلع والخدمات، وستسمح الوحدة الجديدة بتعزيز الضوابط

الداخلية وآلية الرقابة فيما يتعلق بإدارة العقود، تمشيا مع سياسة إدارة العقود الصادرة عن إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني في نيسان/أبريل ٢٠١٢.

الخدمات الإدارية

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره ١٠ وظائف (إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتين برتبة ف-٣ و ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ من وحدة الميزانية ومراقبة التكاليف، وتحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية قدرها ٣ وظائف (نقل وظيفة وطنية واحدة من الفئة الفنية من وحدة الميزانية ومراقبة التكاليف، وإنشاء ٣ وظائف وطنية من الفئة الفنية ووظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة عن طريق تحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، وإلغاء وظيفتين وطنيتين من فئة الخدمات العامة)

متطوعو الأمم المتحدة: زيادة قدرها وظيفة واحدة (تُنقل من وحدة الميزانية ومراقبة التكاليف)

٣٦ - يتولى مكتب رئيس الخدمات الإدارية الإشراف على قسم الشؤون المالية، وقسم شؤون الموظفين، وقسم المشتريات، وقسم الخدمات العامة.

٣٧ - ويقترح إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٤ لرئيس الخدمات العامة. ولم تعد هنالك حاجة إلى المهام التي يتولاها كبير موظفي الخدمات العامة، حيث إن ولاية قسم الخدمات العامة يمكن أن تتولاها على نحو كاف خمس وحدات تحت إشراف رؤسائها، المسؤولين مباشرة أمام رئيس الخدمات الإدارية. وسيسمح إلغاء الوظيفة بتسيير قسم الخدمات العامة على نحو أكثر فعالية من حيث التكلفة.

٣٨ - وفي قسم الخدمات العامة يُقترح تحويل وظيفة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد مراقبة الممتلكات والمخزون إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة، مع الإبقاء على نفس التسمية. ونتيجة للانخفاض الكبير في كمية الممتلكات غير المستهلكة للبعثة، يمكن الاضطلاع بهذه المهام بكفاءة على مستوى فئة الخدمات العامة الوطنية.

٣٩ - ويقترح أيضا في قسم الخدمات العامة إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد مراقبة التحركات. ونتيجة لتقليص أنشطة البعثة في هذا المجال يستطيع شاغل الوظيفة المتبقية بمسوى فئة الخدمات العامة الوطنية تولي مهام مراقبة التحركات بكفاءة. وسيؤدي إلغاء الوظيفة إلى تعزيز فرص بناء قدرات الموظفين الوطنيين.

٤٠ - وفي قسم المشتريات يقترح إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣ لموظف مشتريات، ووظيفتين من فئة الخدمة الميدانية ووظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة لمساعد شؤون المشتريات. وفي ضوء التقلص المستمر في أنشطة الشراء في البعثة، يمكن أن يتولى مهام الشراء الموظفون المتبقون في القسم وهم موظف واحد برتبة ف-٤، و ٣ موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة، وشاغر الوظيفة الوطنية من الفئة الفنية المقترح إنشاؤها أدناه.

٤١ - وبالإضافة إلى ذلك، يُقترح في قسم المشتريات تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد شؤون المشتريات إلى وظيفة وطنية من الفئة الفنية، بهدف بناء قدرات الموظفين الوطنيين.

٤٢ - ويُقترح دمج وحدة الميزانية ومراقبة التكاليف، التي يشرف عليها حاليا رئيس دعم البعثة، مع قسم الشؤون المالية، بغرض تحسين القدرات على تقديم خدمات الإدارة المالية والاستشارة، بواسطة توحيد الموارد من قسمين صغيرين. وستشمل عملية الدمج نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣، ووظيفة وطنية واحدة من الفئة الفنية ووظيفة واحدة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة من وحدة الميزانية ومراقبة التكاليف إلى قسم الشؤون المالية. ولن يحدث أي تغيير في تفويض السلطة أو تغييرات في الإجراءات الداخلية للإدارة المالية، سعياً للحفاظ على التقسيم الحالي للواجبات والمراقبة الداخلية الفعالة. ويتمشى هذا الهيكل مع هيكل تقديم الخدمات لمعظم البعثات السياسية الخاصة، وسيسمح بتحسين الرصد عن طريق تعزيز القدرات تحت مسؤولية رئيس واحد، وزيادة المواءمة في صياغة الميزانية وصرف النفقات والإبلاغ عنها، وزيادة تيسير تطبيق المعايير المحاسبية الدولية ونظام أو موحا في بعثة مصغرة لحفظ السلام.

٤٣ - وإضافة إلى ذلك، يُقترح في قسم الشؤون المالية إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣ لموظف شؤون مالية، ووظيفة وطنية واحدة للمساعدة المالية من فئة الخدمات العامة، من وحدة الحسابات بقسم الشؤون المالية. وترى البعثة أن مهام وحدة الحسابات يمكن أن يتولاها مساعد الشؤون المالية المتبقي. بمستوى موظف وطني من فئة الخدمات العامة، وشاغر الوظيفة الوطنية من الفئة الفنية المقترح إنشاؤها أدناه. وستتم تغطية أي نقص مؤقت في الموظفين في أية وحدة ضمن قسم الشؤون المالية عن طريق تناوب الموظفين ونقلهم داخلياً.

٤٤ - وفضلاً عن ذلك، يُقترح أيضاً في قسم الشؤون المالية تحويل وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية لمساعد شؤون مالية إلى وظيفتين وطنيتين لموظفي شؤون مالية من الفئة الفنية. ويتأثر موظف وطني واحد من الفئة الفنية ووحدة الحسابات، بينما يتأثر الآخر مكتب النقدية. وسيسمح تحويل هذه الوظائف ببناء قدرات الموظفين الوطنيين وتهيئة فرص الترقى.

٤٥ - ويُقترح في قسم شؤون الموظفين إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد شؤون الموارد البشرية، حيث يمكن للموظفين المتبقين في الوحدة استيعاب المهام ذات الصلة، مما يسهم في نفس الوقت في بناء قدرات الموظفين الوطنيين وفي تنفيذ ولاية القسم على نحو أكثر فعالية من حيث الكلفة.

خدمات الدعم التقني

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره ٨ وظائف (إعادة ترتيب وظيفة واحدة برتبة ف-٤ إلى مكتب رئيس دعم البعثة، وإلغاء ٧ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية من قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات إلى قسم اللوجستيات)

الموظفون الوطنيون: نقصان قدره ٨ وظائف (إلغاء ٥ وظائف من فئة الخدمة العامة الوطنية، ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمة العامة الوطنية من قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات إلى قسم اللوجستيات، ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمة العامة الوطنية إلى وحدة إدارة العقود، ونقل وظيفتين من فئة الخدمة العامة الوطنية إلى وحدة إدارة العقود)

٤٦ - يشرف مكتب رئيس خدمات الدعم التقني على قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وقسم اللوجستيات.

٤٧ - ويُقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد نظم المعلومات ووظيفة واحدة من فئة الخدمة العامة الوطنية لمساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات من قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات إلى قسم اللوجستيات في إطار خدمات الدعم التقني. وقد أتاح العمل بمهام التخزين المتكاملة الفرصة لإجراء تخفيض في الملاك فيما يتعلق بصون العتاد والبرمجيات والهياكل الأساسية؛ غير أن وظيفة مساعد نظم المعلومات ووظيفة مساعد شؤون تكنولوجيا المعلومات ستلزمان في قسم اللوجستيات المعاد تشكيله لأداء مهام مماثلة.

٤٨ - ويُقترح كذلك إلغاء ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية في قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، تشمل وظيفة واحدة لمساعد نظم المعلومات، ووظيفتين لمساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات، ووظيفة واحدة لمساعد لشؤون الاتصالات، لأنه سيجري تقاسم عبء العمل ضمن القسم وسيتم توحيد المهام.

٤٩ - وستجرى عملية لإعادة تشكيل قسم اللوجستيات في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. وتهدف العملية إلى التحول من المفهوم الحالي لهيكل لوحد الحاسبة الذاتية يتضمن وحدات للإمداد والهندسة والنقل، وكل منها يحتوي على خلية إدارية وعنصر تخزين يقوم بالأنشطة نفسها، إلى هيكل متكامل لإدارة سلسلة الإمدادات. وسيتألف الهيكل الجديد من وحدة

لإدارة المرافق ستتولى الإشراف على الأنشطة المنفذة بالاستعانة بمصادر خارجية والاضطلاع بأعمال الصيانة الصغيرة، ووحدة لإدارة البرامج تضطلع بالمهام المالية والإدارية والتدريبية، وتقوم بتوحيد إجراءات التشغيل الموحدة، بما في ذلك إصدار طلبات التوريد، ووحدة لإدارة الأصول توفر إدارة أقوى للموارد من أجل الإشراف على كفاءة استخدام المخزونات المتاحة وتوحيد مستويات المخزونات. وسيؤدي ذلك إلى تقديم الخدمات بطريقة مركزية وموحدة وبقدر أكبر من الكفاءة. ولا تعتزم البعثة تنفيذ أي مشاريع هندسية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، وقد استعانت بمصادر خارجية لصيانة أماكن عمل البعثة، وستتم تصفية القسم الهندسي تدريجياً. ومن شأن التغييرات المقترحة أن تؤدي إلى تخفيض مقداره ١٢ وظيفة في قسم اللوجستيات من خلال إلغاء ٨ وظائف، وإعادة ندب أو نقل ٤ وظائف إلى مكتب رئيس دعم البعثة على النحو المبين في الفقرات من ٥٠ إلى ٥٣ أدناه.

٥٠ - ويُقترح إلغاء ٣ وظائف من فئة الخدمة الميدانية (وظيفتان لمساعد لشؤون الهندسة ووظيفة واحدة لمساعد لشؤون النقل) و ٥ وظائف من فئة الخدمة العامة الوطنية (وظيفتان لمساعد لشؤون إدارة المرافق، ووظيفتان لمساعد لشؤون الإمدادات، ووظيفة واحدة لمساعد لشؤون الإدارية) لأن الهيكل الجديد لقسم اللوجستيات سيؤدي إلى إنهاء ازدواجية المهام في هيكل وحدة المحاسبة المستقلة.

٥١ - وفي قسم اللوجستيات، يُقترح أيضاً إعادة ندب وظيفتين من فئة الخدمة العامة الوطنية لمساعد لشؤون الهندسة ومساعد لشؤون العقود، ونقل وظيفة واحدة من فئة الخدمة العامة الوطنية لمساعد لإدارة العقود إلى وحدة إدارة العقود المنشأة حديثاً تحت إمرة رئيس دعم البعثة (انظر الفقرة ٣٥ أعلاه). وستؤدي الوظائف الثلاث إلى تعزيز قدرة إدارة العقود مع الاستعانة بشركات خارجية لأداء العديد من خدمات إدارة المرافق، الأمر الذي يتطلب رقداً دقيقاً.

٥٢ - وفضلاً عن ذلك، ففي قسم اللوجستيات، يُقترح إعادة ندب وظيفة واحدة برتبة ف-٤ لكبير موظفي اللوجستيات إلى مكتب رئيس دعم البعثة ليتولى مهام مستشار للموظفين (انظر الفقرة ٣١ أعلاه). وستتولى رئيس قسم اللوجستيات مهام موظف الشؤون الهندسية بوظيفة برتبة ف-٣ ويكون مسؤولاً أمام رئيس خدمات الدعم التقني.

قسم الأمن

الموظفون الدوليون: نقصان قدره ١٤ وظيفة (إلغاء ١٢ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، وتحويل وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفتين لموظفين فنيين وطنيين)
الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفتين (إنشاء وظيفتي موظف فني وطني بتحويل وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية)

٥٣ - عقب عملية شاملة لإعادة تشكيل قسم الأمن، يُقترح إلغاء ١٢ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، تشمل ٤ وظائف لموظفي حماية مباشرة بفضّل تحسّن الحالة الأمنية، و ٦ وظائف لموظفي أمن بفضّل دمج ثلاث وحدات في المركز الموحد الجديد لعمليات الأمن، الذي سيكون قادراً على القيام بنفس المهام بعدد أقل من الوظائف، ووظيفة واحدة محلل للمعلومات الأمنية، ووظيفة واحدة لمحقق أممي لن تصبح هناك حاجة إليها. وسيؤدي الإلغاء المقترح للوظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى خفض تكاليف الخدمات الأمنية.

٥٤ - ويُقترح أيضاً تحويل وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفتي موظف فني وطني في قسم الأمن بفضّل وجود موظفين أمنيين من ذوي المهارات العالية في مجالي أمن المجمع والسلامة من الحرائق. ومن الوظائف التي ستحوّل إلى وظيفة وطنية وظيفة موظف أمن المجمع، الذي يشرف على الحراس الأمنيين المتعاقد معهم من الخارج، ومساعدتي شؤون الأمن المسؤولين عن مراقبة الدخول، ودوريات المجمع، والأمن. أما الوظيفة الأخرى التي ستحوّل إلى وظيفة وطنية فهي وظيفة موظف السلامة من الحرائق المسؤول عن صيانة معدات السلامة من الحرائق، وإجراء تمارين التأهب لمكافحة الحريق، والإشراف على مساعدتي شؤون السلامة من الحرائق. وسيؤدي تحويل وظيفتي فئة الخدمة الميدانية إلى خفض تكاليف الخدمات الأمنية، وبناء القدرات الوطنية.

ثانياً - الموارد المالية

ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

الفرق	تقديرات التكاليف		المخصصات		النفقة	
	النسبة المئوية	المبلغ	(٢٠١٤/٢٠١٣)	(٢٠١٣/٢٠١٢)	(٢٠١٢/٢٠١١)	
(٢)÷(٤)=(٥)	(٢)-(٣)=(٤)	(٣)	(٢)	(١)		الفئة
						الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
(٤,٠)	(١٤,٦)	٣٥٠,٣	٣٦٤,٩	٣١٨,٧		المراقبون العسكريون
-	-	-	-	-		الوحدات العسكرية
(٣,٢)	(١٢,٠)	٣٦٣,١	٣٧٥,١	٢٧٥,٥		شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	-		وحدات الشرطة المشكّلة
(٣,٦)	(٢٦,٦)	٧١٣,٤	٧٤٠,٠	٥٩٤,٢		المجموع الفرعي
						الموظفون المدنيون
(١١,٣)	(٣١٦٠,٢)	٢٤٧٦٤,٢	٢٧٩٢٤,٤	٢٧٩١٥,٨		الموظفون الدوليون
١٨,٥	١٤٨٩,٠	٩٥٤٢,٠	٨٠٥٣,٠	٨٤٥٥,٢		الموظفون الوطنيون
(٨,١)	(١٠٦,٠)	١٢٠٨,٦	١٣١٤,٦	١٠٣٩,٥		متطوعو الأمم المتحدة
(١٠٠,٠)	(٣٤,١)	-	٣٤,١	٣٠,٢		المساعدة المؤقتة العامة
(٤,٩)	(١٨١١,٣)	٣٥٥١٤,٨	٣٧٣٢٦,١	٣٧٤٤٠,٧		المجموع الفرعي
						التكاليف التشغيلية
-	-	-	-	-		الموظفون المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	-		مراقبو الانتخابات المدنيين
(٢٦,١)	(٦٨,٤)	١٩٣,٩	٢٦٢,٣	٢١٠,٤		الخبراء الاستشاريون
(٢٦,١)	(١٧٦,١)	٤٩٩,٣	٦٧٥,٤	٤٨٠,٨		السفر في مهام رسمية
(٦,٢)	(٢٣٧,١)	٣٥٨٣,٠	٣٨٢٠,١	٣٨٩٢,٦		المرافق والهياكل الأساسية
(٣٢,٩)	(٢٣٥,٥)	٤٧٩,٧	٧١٥,٢	٦٣٤,٧		النقل البري
-	-	-	-	-		النقل الجوي
-	-	-	-	-		النقل البحري
(٣,٠)	(٤٧,٧)	١٥٥٢,٧	١٦٠٠,٤	١٤٥٨,٦		الاتصالات
١٦,٩	١٩٢,٠	١٣٢٧,٢	١١٣٥,٢	١٢٧١,١		تكنولوجيا المعلومات
(٢٨,٢)	(٥٧,٣)	١٤٥,٦	٢٠٢,٩	٧٩,٢		الخدمات الطبية
-	-	-	-	-		المعدات الخاصة

النفقة	المخصصات	تقديرات التكاليف	الفرق	النسبة المئوية
(٢٠١٢/٢٠١١)	(٢٠١٣/٢٠١٢)	(٢٠١٤/٢٠١٣)	المبلغ	(٢) ÷ (٤) = (٥)
(١)	(٢)	(٣)	(٤) - (٣) = (٢)	(٦) ÷ (٤) = (٥)
٥٢٥,٦	٤٨٥,٤	٥١٨,٥	٣٣,١	٦,٨
-	-	٤٢٥,٠	٤٢٥,٠	-
٨٥٥٣,٠	٨٨٩٦,٩	٨٧٢٤,٩	(١٧٢,٠)	(١,٩)
٤٦٥٨٧,٩	٤٦٩٦٣,٠	٤٤٩٥٣,١	(٢٠٠٩,٩)	(٤,٣)
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣٧٦٧,٥	٣٩٦٦,٦	١٩٩,١	٥,٣
٤٤٢٧,٣	٤٣١٩٥,٥	٤٠٩٨٦,٥	(٢٢٠٩,٠)	(٥,١)
صافي الاحتياجات	٤٢١٦٠,٦	٤٣١٩٥,٥	(٢٢٠٩,٠)	(٥,١)
التبرعات العينية (الدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
مجموع الاحتياجات	٤٦٥٨٧,٩	٤٦٩٦٣,٠	(٢٠٠٩,٩)	(٤,٣)

باء - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٥٥ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ المبادرات التالية لزيادة الكفاءة:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقة	المبلغ	المبادرة
تبسيط مهام الدعم والأمن	٢٠٣٩,٧	إعادة تشكيل الأقسام وإعادة هيكلتها في عنصر الدعم بتخفيض الوظائف بما يعادل ١٧ وظيفة
السفر في مهام رسمية	١٧٦,١	تحقيق وفورات من خلال استعراض متسق ودقيق لجميع الأنشطة المتصلة بالسفر، مما أسفر عن انخفاض الاحتياجات مقارنة بالفترة ٢٠١٣/٢٠١٢
المجموع	٢٢١٥,٨	

٥٦ - ونجحت مكاسب زيادة الكفاءة البالغة ٢٠٣٩٧٠٠ دولار عن تخفيض ١١ وظيفة دولية و ٦ وظائف وطنية بُعيد عملية إعادة تشكيل أربعة أقسام، مما أدى إلى تبسيط المهام وإلى زيادة الكفاءة من حيث الكلفة بالنسبة لتقديم خدمات الدعم والأمن. وفيما يلي تفصيل بيان الوظائف المحفزة: (أ) وظيفة واحدة برتبة ف-٤ لرئيس قسم الخدمات العامة، لن تكون هناك حاجة إليها لأن رؤساء الوحدات الخمس في قسم الخدمات العامة سيكونون مسؤولين مسؤولية مباشرة أمام رئيس الخدمات الإدارية (انظر الفقرة ٣٧)؛ (ب) وظيفة

واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمة العامة الوطنية نتيجة للهيكل الجديد لقسم المالية والميزانية (انظر الفقرتين ٤٢ و ٤٣)؛ (ج) ٣ وظائف من فئة الخدمة الميدانية و ٥ وظائف من فئة الخدمة العامة الوطنية في قسم اللوجستيات بعد عملية إعادة الهيكلة ستؤدي إلى إنهاء ازدواجية المهام (انظر الفقرتين ٤٩ و ٥٠)؛ (د) ٦ وظائف من فئة الخدمة الميدانية في قسم الأمن بعد دمج ثلاث وحدات في مركز موحد للعمليات الأمنية سيكون قادرا على أداء مهام مماثلة بعدد أقل من الوظائف (انظر الفقرة ٥٣).

٥٧ - ويُعزى مكسب زيادة الكفاءة البالغ ١٠٠ ١٧٦ دولار إلى انخفاض تكاليف السفر في مهام رسمية، بما في ذلك تقييد السفر لأغراض التدريب، من خلال التركيز على التدريب الداخلي مع قيام الموظفين المدربين تدريباً خارجياً بمهام المدربين؛ والحد من أنشطة السفر خارج منطقة البعثة من خلال الرصد الدقيق، ورفع معدل استخدام التداول المرئي من بُعد، واستخدام ميسرين من كيانات الأمم المتحدة الأخرى، وحجز تذاكر السفر في مهام رسمية قبل موعد السفر بما لا يقل عن ١٤ يوماً.

جيم - العوامل المتعلقة بالشواغر

٥٨ - تُراعى في تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤، عوامل الشغور التالية:

(نسبة مئوية)

العوامل الفعلية	العوامل المدرجة في	العوامل المتوقعة	الفئة
٢٠١٢/٢٠١١	الميزانية ٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣/٢٠١٤	
			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
-	-	-	المراقبون العسكريون
-	-	١٢,٥	شرطة الأمم المتحدة
			الموظفون المدنيون
١٠,٩	١٠,٠	٥,٠	الموظفون الدوليون
-	-	-	الموظفون الوطنيون
-	٥,٠	٥,٠	الموظفون الفنيون الوطنيون
١,٠	١,٠	١,٠	موظفو فئة الخدمات العامة الوطنيون
١٠,٧	٨,٠	٥,٠	متطوعو الأمم المتحدة
-	-	-	الوظائف المؤقتة ^(أ)
-	-	-	الموظفون الوطنيون

(أ) تُموَّل في إطار المساعدة العامة المؤقتة.

٥٩ - تراعي معدلات الشغور المعدلات الفعلية خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١١، والخبرة المكتسبة خلال الفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢، والتغييرات المقترحة في ملاك الموظفين المدنيين. وعلى الرغم من أن من المتوقع أن تظل معدلات الشغور قريبة من المعدلات المدرجة في الميزانية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢، فإن نسبة الموظفين الدوليين انخفضت من ١٠ في المائة في الفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ إلى ٥ في المائة في ضوء التخفيض المقترح البالغ ٣٠ وظيفة، ومع الأخذ في الاعتبار استمرار الاستقدام المقرر. وانخفض معدل شغور الوظائف المخصصة لمتطوعي الأمم المتحدة من ٨ في المائة في ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ إلى ٥ في المائة بفضل اكتمال نشر متطوعي الأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢.

دال - التدريب

٦٠ - تُرد أدناه الاحتياجات التقديرية من الموارد اللازمة للتدريب خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤:
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ التقديري	الفئة
٢٦,٠	الخبراء الاستشاريون استشاريو التدريب
٣٩,٠	السفر في مهام رسمية السفر الرسمي لأغراض التدريب
٥٥,٠	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى رسوم ولوازم وخدمات التدريب
١٢٠,٠	المجموع

٦١ - ويرد أدناه عدد المشاركين المقرر للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			الموظفون الوطنيون			الموظفون الدوليون			
مخطط	مقترح	فعل	مخطط	مقترح	فعل	مخطط	مقترح	فعل	
٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٢/٢٠١١	٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٢/٢٠١١	٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٢/٢٠١١	
-	-	١٥	٣٧	١١٠	٣٩٠	٨٨	٥٥	٣٤٦	التدريب الداخلي
-	-	-	١	١٢	١١	١٣	٤٢	١٥	التدريب الخارجي ^(أ)
-	-	١٥	٣٨	١٢٢	٤٠١	١٠١	٩٧	٣٦١	المجموع

(أ) يشمل التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، بإيطاليا، ومناطق أخرى خارج منطقة البعثة.

٦٢ - وتهدف الاستراتيجية التي تنتهجها البعثة في مجال التدريب إلى إيفاد الموظفين الدوليين إلى التدريب الخارجي في إطار برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد، ونظام أوموجا، والمعايير المحاسبية الدولية، والدورة الدراسية القيادية العملية المنحى للمديرين، والدورات التدريبية الأخرى التي تطبق مفهوم تدريب المديرين، بحيث يمكنهم، لدى عودتهم، تنظيم تدريب داخلي للموظفين الوطنيين.

هاء - المشاريع السريعة الأثر

٦٣ - ترد أدناه الاحتياجات التقديرية من الموارد اللازمة للمشاريع السريعة الأثر للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤، بالمقارنة مع الفترات السابقة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ	عدد المشاريع
من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (الموارد الفعلية)	-	-
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ (الموارد المعتمدة)	-	-
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (الموارد المقترحة)	٤٢٥,٠	٢٠

٦٤ - ويُقترح توفير مبلغ ٤٢٥ ٠٠٠ دولار للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ لتنفيذ ما يقرب من ٢٠ مشروعاً سريع الأثر في المجالات التالية: (أ) التعاون فيما بين البلديات وفيما بين الجماعات العرقية؛ (ب) الخدمات الأساسية اللازمة على مستوى المجتمع المحلي لتعزيز التعاون والمصالحة بين الطوائف؛ (ج) تحسين الظروف الاقتصادية أو البيئية على المستوى المحلي. وسيخلق تنفيذ المشاريع السريعة الأثر بيئة مواتية لأنشطة البعثة ويسهم بمزيد من الفعالية في تقديم عملية المصالحة.

ثالثاً - تحليل الفروق^(١)

٦٥ - ترد في المرفق الأول-باء لهذا التقرير المصطلحات الموحدة المطبقة أدناه فيما يتعلق بتحليل فروق الموارد. ولا تزال المصطلحات المستخدمة هي نفسها التي استُخدمت في التقارير السابقة.

(١) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد التحليل لفروق لا تقل عن زائد أو ناقص ٥ في المائة و ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

الفرق	
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
(١١,٣)	(٣١٦٠,٢)

الموظفون الدوليون

• الإدارة: انخفاض المدخلات وإبقاء النواتج على حالها

٦٦ - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى انخفاض قدره ٣ وظائف من الفئة الفنية و ٣١ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية ذات صلة بإعادة تشكيل عنصر دعم البعثة وتقليص حجمه، بما في ذلك تحويل ٦ وظائف دولية إلى وظائف وطنية، وإلغاء ٢٨ وظيفة دولية استنادا إلى ما خلص إليه استعراض شامل أُجري من أجل كفالة اتساق الدعم الذي تقدمه البعثة مع العنصر الفني، ودعم بناء القدرات الوطنية، وتقديم الخدمات بمزيد من المركزية والكفاءة وبعده أقل من وظائف.

٦٧ - ويُذكر أن الانخفاض الكلي في الاحتياجات يقابله جزئيا انخفاض في معدل الشغور (نسبة ٥ في المائة مقررة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مقارنة بنسبة ١٠ في المائة في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣) بفضل خفض عدد الوظائف وإنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ لتعزيز الإنجاز الفني للبعثة في منطقة متروفييتشا.

الفرق	
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
١٨,٥	١٤٨٩,٠

الموظفون الوطنيون

• معايير التكاليف: تغيير في جدول المرتبات والرتبة الوظيفية

٦٨ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساسا إلى الزيادة في جدول مرتبات الموظفين الوطنيين المطبقة اعتبارا من ١ شباط/فبراير ٢٠١٢، وإلى ارتفاع متوسط رتب الموظفين الوطنيين (فئة الخدمات العامة، الدرجتان ٦ و ٨، والموظف الفني الوطني من الرتبة باء، الدرجة ٦ مقارنة بفئة الخدمات العامة، الرتبة ٥، الدرجة ٩، والموظف الفني الوطني من الرتبة ألف، الدرجة ٨، المطبقة في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣) بعد تصنيف الوظائف في بعثة الأمم المتحدة لإدارة المؤقتة في كوسوفو، الذي أدى إلى تصنيف ١٠٤ وظائف وطنية في رتب أعلى في الفترة المالية ٢٠١١/٢٠١٢. وإضافة إلى ذلك، فإن الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ تشمل ٥ وظائف إضافية لموظف فني وطني وانخفاضا صافيا قدره ٥ وظائف

من فئة الخدمة العامة الوطنية، وإن بزيادة صافية في التكاليف لأن الموظفين الفنيين الوطنيين يتقاضون مرتبات إجمالية أكبر من رواتب موظفي فئة الخدمة العامة الوطنية.

الفرق		متطوعو الأمم المتحدة
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٨,١)	(١٠٦,٠)	

• الإدارة: انخفاض المدخلات وإبقاء النواتج على حالها

٦٩ - يُعزى انخفاض الاحتياجات إلى انخفاض عدد حالات الإعادة إلى الوطن وتمركز متطوعي الأمم المتحدة لأن معظم المتطوعين قد وصلوا حديثاً إلى البعثة ولا يُتوقع إعادتهم إلى أوطانهم في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ (١٠ حالات مقررة للإعادة إلى الوطن في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مقارنة بـ ١٥ حالة في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣).

٧٠ - وهذا الانخفاض الكلي في الاحتياجات يقابله جزئياً انخفاض معدل الشغور (نسبة ٥ في المائة مقررة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مقارنة بنسبة ٨ في المائة في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣) بفضل اكتمال النشر في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢.

الفرق		المساعدة المؤقتة العامة
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(١٠٠)	(٣٤,١)	

• الإدارة: انخفاض المدخلات وإبقاء النواتج على حالها

٧١ - يُعزى انعدام الاحتياجات إلى تحويل الوظيفة المؤقتة العامة في وحدة السلوك والانضباط إلى وظيفة من فئة الخدمة العامة الوطنية ترد ميزانيتها في بند فئة نفقات الموظفين الوطنيين.

الفرق		الخبراء الاستشاريون
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٢٦,١)	(٦٨,٤)	

• الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

٧٢ - يُعزى انخفاض الاحتياجات إلى انخفاض العدد المقرر من الخبراء الاستشاريين في مجال التدريب للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، لأن إعادة تدريب العمال الفنيين والتدريب على استخدام الأسلحة النارية مقرران في فترة الميزانية ٢٠١٣/٢٠١٤.

الفرق	
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
(٢٦,١)	(١٧٦,١)

السفر في مهام رسمية

• الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

٧٣ - يُعزى انخفاض الاحتياجات إلى انخفاض تكاليف السفر لأغراض التدريب، حيث أن البعثة ستركز على التدريب الداخلي ولأن الموظفين المدربين تدريبا خارجيا سيتولون التدريب لدى عودتهم. وإضافة إلى ذلك، فيما يخص أنشطة السفر في مهام رسمية غير متصلة بالتدريب خارج منطقة البعثة، فسيتم رصدها وإدارتها بدقة، بما في ذلك زيادة استخدام التداول المرئي عن بُعد، واستخدام ميسرّين من كيانات الأمم المتحدة الأخرى، وحجز تذاكر السفر الرسمي قبل ما لا يقل عن ١٤ يوما من أجل خفض التكاليف.

الفرق	
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
(٦,٢)	(٢٣٧,١)

المرافق والهياكل الأساسية

• الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

٧٤ - يُعزى انخفاض الاحتياجات إلى انخفاض المخصصات المرصودة للخدمات الأمنية بفضل انخفاض أجر الساعة لحراس الأمن المتعاقد معهم بنسبة ٢٥ في المائة تماشيا مع العقد الحالي وتخفيض وظيفتين من وظائف الحراس الأمنيين المتعاقدين بناء على تقييم للاحتياجات الأمنية للبعثة. وإضافة إلى ذلك، يُعزى انخفاض الاحتياجات المتعلقة باستئجار الأماكن إلى نقل مكتب البعثة الإقليمي في متروفيتشا إلى أماكن تابعة لمؤسسة مجتمعية بدون مقابل، وإلى انخفاض تكاليف خدمات الصيانة بفضل إبرام عقد جديد لخدمات التنظيف، مع انخفاض حجم المساحات المطلوب تنظيفها بعد إغلاق وحدة التصرف بالأصول وجمع النقل في نيسان/أبريل ٢٠١٢.

٧٥ - ويقابل الانخفاض الكلي في الاحتياجات جزئياً زيادة تكاليف خدمات التعديل والتجديد، بما في ذلك تجديد دورات المياه، وتبديل النوافذ لحماية موظفي عناصر البعثة خلال فصل الشتاء. وإضافة إلى ذلك، فبعد توحيد أماكن الإقامة، لم تعد توجد مرافق كافية لصيانة المولدات الكهربائية، ولذلك تلزم ورشة إصلاح محمولة في حاويات لإصلاح المولدات وصيانتها. وتوجد أيضاً حاجة إلى تبديل ٤ مولدات كهربائية لأن ٢٣ مولداً من مولدات البعثة البالغ عددها ٢٥ مولداً تجاوزت عمرها الافتراضي. وعلاوة على ذلك، فقد حُصص اعتماد لاقتناء ١٥٠ وحدة من وحدات تكييف الهواء في إطار إبدال تدريجي لوحدات التكييف في البعثة البالغ عددها ٥٠٠ وحدة يزيد عمرها على ١٠ سنوات (مقارنة بمدة الصلاحية النظامية البالغة خمس سنوات)، ولم يعد تصلحها مجدداً اقتصادياً.

الفرق	
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
(٣٢,٩)	(٢٣٥,٥)

النقل البري

• الإدارة: انخفاض المدخلات وإبقاء النواتج على حالها

٧٦ - يُعزى انخفاض الاحتياجات إلى عدم اقتناء المركبات في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، وإلى أن انخفاض الاحتياجات من الوقود يُعزى إلى تقليل عدد المركبات المستخدمة تمشياً مع مبادرة سحب المركبات القديمة والتصرف فيها دون تبديل.

الفرق	
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
١٦,٩	١٩٢,٠

تكنولوجيا المعلومات

• الإدارة: زيادة المدخلات وإبقاء النواتج على حالها

٧٧ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات المتعلقة بخدمات تكنولوجيا المعلومات إلى تخصيص اعتمادات للدعم على المستويات الأولى والثاني والثالث، وتحديث/تحسين نظم البرمجيات وتطبيقها بمعدل ٣٢٠ دولاراً لكل مستخدم في السنة، بحيث يشمل حزمة برمجيات الدعم الميداني (عامل تعجيل أو موجا المكوّن من ١٨ وحدة)، وخدمات الدعم التي يقدمها مركزياً مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بمعدل ٧٥ دولاراً للمستخدم الواحد في السنة.

الفرق		الخدمات الطبية
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٢٨,٢)	(٥٧,٣)	

• الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

٧٨ - يُعزى الفرق أساساً إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة باللوازم الطبية بسبب إغلاق مرافق المختبرات، وانخفاض تكلفة اللقاحات، وانخفاض عدد موظفي البعثة.

الفرق		اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٦,٨	٣٣,١	

• الإدارة: زيادة المدخلات وإبقاء النواتج على حالها

٧٩ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات إلى ارتفاع تكاليف المراجعة الخارجية للحسابات، ورسوم التدريب، والتأمين العام. ويذكر أن هذه الزيادة في الاحتياجات عموماً قابلها تقلص الاحتياجات من الاشتراكات في الصحف ومجلات الأبحاث ومجموعة البحوث الإلكترونية في مجال حفظ السلام.

الفرق		المشاريع السريعة الأثر
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
-	٤٢٥,٠	

• الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

٨٠ - تُعزى الاحتياجات الجديدة إلى الأولوية الاستراتيجية للبعثة الرامية إلى تعزيز فعالية دور البعثة التيسيري. وستستخدم المشاريع السريعة الأثر لتعزيز مبادرات المصالحة بين الطوائف في المناطق المختلطة الأعراق، مع التركيز بوجه خاص على غرس بذور التقدم في أوساط الطوائف المقيمة شمال نهر إبار وجنوبه. وستصمم المشاريع المختارة بحيث تؤدي إلى تعزيز الهدف السياسي الأعم، بوسائل من بينها طرح مبادرات اقتصادية وثقافية وبيئية تشجع بوجه خاص المصالحة الفعلية وتعزيز التعاون بين الطوائف.

رابعاً - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٨١ - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه في ما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو هو اعتماد مبلغ ١٠٠ ٩٥٣ ٤٤ دولار وتقسيمه إلى أنصبة مقررة على الدول الأعضاء للإنفاق على البعثة لفترة الـ ١٢ شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤.

خامساً - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٦٦/٢٦٤ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أيدتها الجمعية العامة، وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة ومكتب خدمات الرقابة الداخلية

ألف - الجمعية العامة

المسائل الشاملة

(القرار ٦٦/٢٦٤)

المقرر/الطلب	الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب
تلاحظ انخفاض معدلات شواغر الموظفين المدنيين ودوراهم في الآونة الأخيرة وتقر في الوقت ذاته بأن هناك إمكانية لخفضها بقدر أكبر، وتطلب، بالتالي، إلى الأمين العام ضمان شغل الوظائف الشاغرة على وجه السرعة (الفقرة ٢١).	تعمل البعثة على نحو حثيث من أجل استقدام موظفين لشغل الوظائف الشاغرة. ورغم أن معدل شواغر الموظفين الوطنيين ومتطوعي الأمم المتحدة لا يزال منخفضاً، فقد كان معدل شواغر الموظفين الدوليين ١٦,٧ في المائة في نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. ويعزى معدل الشغور إلى ما استجد خلال الأشهر الستة الأولى من الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ من تناقص في عدد الأفراد وإلى حالات إعادة الانتداب وانتهاء الخدمة والتأخر في استقدام الموظفين. ويضاف إلى ذلك أن عدة مرشحين من الذين احتيروا في القائمة رفضوا العرض، أو اختارهم بعثات أخرى أو تلقوا في بعض الحالات عروضاً لشغل وظائف برتب أعلى. وفي ١ تموز/يوليه ٢٠١٢، بذلت البعثة جهداً كبيراً لاستقدام ١٩ موظفاً أسفر عن استيفاء مراحل مختلفة من عملية تعيينهم.

المقرر/الطلب

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

تتضمن ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ تخفيض ٣٤ وظيفة من وظائف الموظفين الدوليين في عنصر الدعم لتحسين نسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الدعم، وزيادة نسبة الموظفين الوطنيين، وتقديم خدمات دعم أكثر كفاءة من حيث التكلفة. وتشمل التعديلات والتخفيضات في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤، ووظيفتين برتبة ف-٣ و ٢٥ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، إضافة إلى تحويل ست وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى خمس وظائف وطنية من الفئة الفنية ووظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة. وستواصل البعثة استعراض ملاك الموظفين ومواءمته بما يتناسب مع ولايتها ومفهوم عملياتها.

في نهاية الفترة ٢٠١١/٢٠١٢، بلغ المؤشر الرئيسي لأداء بعثة الأمم المتحدة المتعلق بالتحقق المادي من الممتلكات غير المستهلكة ١٠٠ في المائة. ويضاف إلى ذلك أن مجلس المراجعين لم يبد أي ملاحظات في هذا الشأن خلال الزيارة التي أجراها في الفترة من ٢٠ آب/أغسطس إلى ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.

تنفذ البعثة المبادئ التوجيهية المتعلقة باستخدام المركبات خارج أوقات الدوام، وتقييد بها على نحو تام. ومنذ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، أصبحت تقييد على الموظفين تكاليف تنقلاتهم الخاصة، وذلك من خلال نظام CERES V.2.0 الذي يرصد تنقلاتهم جميعاً ويجهز بشأماً فواتير شهرية.

تشدد على أهمية أن يجري الأمين العام استعراضاً شاملاً للاحتياجات من الموظفين المدنيين لكل بعثة من بعثات حفظ السلام، مع إيلاء اهتمام خاص لإمكانية تحويل وظائف الخدمة الميدانية إلى وظائف وطنية وزيادة نسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الدعم، وبخاصة عندما يكون هناك تغيير كبير في الولاية أو مستويات القوة المأذون بها، لضمان ملاءمة هيكل الموظفين المدنيين لتنفيذ ولايات البعثات على نحو فعال وتجسيده لأفضل الممارسات في مجال التوظيف في جميع البعثات (الفقرة ٢٣).

ترحب بالتحسن الذي طرأ فيما يتعلق بجملة أمور، منها التحقق المادي من الممتلكات غير المستهلكة، وتؤكد أهمية تعزيز الدورة الكاملة لإدارة سلسلة الإمداد في إطار عمليات حفظ السلام، وتكرر في هذا الصدد طلبها إلى الأمين العام أن يعزز الضوابط الداخلية في إدارة هذه الأصول لكفالة توفير ضمانات كافية لمنع هدر الموارد والخسائر المالية للمنظمة (الفقرة ٣٠).

تطلب إلى الأمين العام أن يكفل تطبيق المبادئ التوجيهية المتعلقة باستخدام المركبات خارج أوقات الدوام على جميع المركبات التابعة للبعثات، وأن يبلغ عن ذلك في تقريره المقبل عن الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (الفقرة ٣١).

باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

المسائل الشاملة

(A/66/718)

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب	المقرر/الطلب
<p>نفذت البعثة معظم ما تقرر تنفيذه من مبادرات لتحقيق الكفاءة من حيث التكلفة وعددا من تدابير احتواء التكاليف، الأمر الذي اسفر عن تحقيق وفورات تتصل بإغلاق أماكن، والاستعانة بمصادر خارجية لتقديم خدمات الصيانة، وقرارات تحقيق الفعالية من حيث التكلفة المتصلة باستئجار الأماكن في بريشتينا ومتروفيتشا، وفي التكاليف المتصلة بالسفر في مهام رسمية وبالتدريب. وقد استعملت المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة لسد جزء من الاحتياجات الإضافية من الموظفين الدوليين والوطنيين المبينة في تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٢.</p>	<p>تيسيرا لتقييم مدى تأثير إجراءات الكفاءة في تنفيذ الميزانية، ترى اللجنة الاستشارية أنه ينبغي أن تشمل تقارير أداء الميزانية، حسب الاقتضاء، وفي سياق تحليل الفروق، تفاصيل عن الوفورات الناتجة عن تنفيذ تدابير الكفاءة (انظر أيضا الفقرة ٢٣ ...) (الفقرة ١٩).</p>
<p>استعملت الوفورات التي نشأت من خلال تدابير الكفاءة، وغير ذلك من أوجه النقص في الإنفاق الناجمة عن عوامل أخرى لسد جزء من الاحتياجات الإضافية من الموظفين الدوليين والوطنيين على النحو المبين في تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٢.</p>	<p>ترى اللجنة الاستشارية أنه يجب، عند إعداد تقارير أداء الميزانية للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، التمييز بين أي وفورات تنتج عن تنفيذ تدابير الكفاءة، وبين أوجه النقص في الإنفاق الناجمة عن عوامل أخرى (الفقرة ٢٣).</p>
<p>حددت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني التخفيضات بالتنسيق مع كل بعثة، وذلك من خلال دراسة ومناقشة ظروف كل بعثة على حدة. وفي هذا السياق، استرشد في تحديد التخفيضات باستعراض بيانات الميزانية والأداء، وتحليل مقارن أجري لمستويات موارد عمليات حفظ السلام المتماثلة، وبالتقدم المحرز في تنفيذ العناصر الأساسية لاستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي، إضافة إلى الظروف التشغيلية لكل بعثة وولايتها. ورغم أن كل بعثة ستنفذ التغييرات التشغيلية المحددة لاحتياجاتها وظروفها الخاصة، فإنه لا بد من توجيه الجهود الرامية إلى الحد من الهدر والخسائر وزيادة الكفاءة</p>	<p>ترحب اللجنة الاستشارية بالجهود الرامية إلى تحديد أهداف شاملة لعمليات تخفيض الموارد وإلى إجراء فحص دقيق للمقترحات المتعلقة بالنفقات الرأسمالية بحسب البعثات الميدانية، وتحيط علما بما قدم من تأكيدات بمراعاة الظروف الخاصة بكل عملية من عمليات حفظ السلام عند إعداد الميزانية. بيد أن اللجنة تعتبر أنه كان ينبغي أن توفر الميزانيتان المقترحتان لهذه الفترة المزيد من المعلومات عن طريقة تطبيق كل بعثة لهذه التدابير، وأن يشمل ذلك، عند الاقتضاء، أية تدابير تخفيفية مقررة لئلا يكون هناك أي أثر على تنفيذ الولاية (الفقرة ٣٣).</p>

المقرر/الطلب

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

التشغيلية. ونظرا للزيادة الكبيرة في تكلفة بعثات حفظ السلام، فإنها جميعها تُشجع على التسليم بضرورة "تحقيق المزيد من الإنجازات بموارد أقل". وتشمل الجهود التي بذلت في البعثة الحد من المعدات التي تتطلب وقودا، ولا سيما المركبات، وتحسين خطوط الإمداد وتحسين إدارة المستودعات. لذا، فإنه لا بد أن تظل ولاية كل بعثة واحتياجاتها التشغيلية الأخرى بمنأى عن أي أثر من آثار هذه التخفيضات.

تواصل إدارة الدعم الميداني توحي نهجها لدفع عملية صنع القرار في تحديد الأولويات الاستراتيجية لكي تكون الاحتياجات من الموارد هي التي توجه عملية صياغة الميزانية في جميع بعثات حفظ السلام. ومن المتوقع في هذا الصدد، أن ترتب البعثات أولوياتها من الموارد المتاحة، وتفحص الأصول المراد استبدالها في ضوء الأولويات وأن تقدم تبريرات لأي احتياجات متبقية. ويتيح تحديد الأولويات الاستراتيجية، وربط المقترحات المحددة الهدف في مرحلة مبكرة توحي نهج شامل في إدارة الموارد. وفي حين تظل النفقات الرأسمالية عاملا أساسيا يكفل التنفيذ الفعال لولايات حفظ السلام، فإن من المتوقع أن يخفف هذا النهج وطأة العبء المالي للنفقات الرأسمالية في الأعوام المقبلة.

ترد في هذه الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣ تبريرات معدلات الشواغر وعوامل تأخير النشر. وتعزى معدلات الشغور المطبقة في الفترة ٢٠١٤/٢٠١٣ إلى تخفيض عدد الوظائف الدولية في البعثة، وإلى الجهود الجارية لاستقدام موظفين، وفيما يتعلق بالفئات الأخرى للموظفين، فإن البيانات التاريخية والحالية هي التي تطبق على افتراضات الميزانية ومعدلات الشغور.

طراً تحسن كبير على الوقت السابق على استقدام الموظفين للبعثة عما كان عليه الأمر عندما كانت تستخدم قائمة المرشحين معلنة أسماؤهم سلفاً. ومنذ بدء العمل بقوائم

في هذا الصدد، تحذر اللجنة الاستشارية أيضا من مساواة إرجاء الإنفاق الرأسمالي بتنفيذ تدابير الكفاءة المستدامة، التي تنبثق عن تغييرات في أساليب العمل تتيح تنفيذ الولايات بما يعزز الكفاءة من حيث التكلفة. وتتوقع اللجنة الاستشارية كذلك أن يجري التخطيط بعناية لضمان ألا تشكل أية استعادة لنفقات رأسمالية مرجأة أثناء الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ عبئا ماليا إضافيا على الدول الأعضاء في فترات مالية لاحقة (الفقرة ٣٤).

ترى اللجنة الاستشارية أنه ينبغي أن تستند عوامل تأخير النشر ومعدلات الشغور المقرر تطبيقها إلى افتراضات ميزنة مبررة تبريرا تاما تراعي البيانات التاريخية والعوامل المنظورة. وفي هذا الصدد، ينبغي تقديم تبرير واضح في وثائق الميزانية للمعدلات المستخدمة، ولا سيما عندما تختلف هذه المعدلات عن المعدلات الفعلية السارية أثناء إعداد الميزانية (الفقرة ٣٦).

تعتبر اللجنة الاستشارية أنه ينبغي أن تؤدي إصلاحات إدارة الموارد البشرية التي أقرتها الجمعية العامة في السنوات الأخيرة وتوافر قائمة بالمرشحين المعلنة

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب	المقرر/الطلب
المرشحين الموجودة لدى مجلس الاستعراض المركزي في الميدان، ملأت البعثة من تلك القوائم ٦٥ في المائة من الوظائف الشاغرة.	أسماءهم سلفاً إلى تخفيض ملحوظ ومستدام في معدلات الشغور الفعلية للموظفين المدنيين في جميع عمليات حفظ السلام. وبالتالي، ترى اللجنة أنه ينبغي إبقاء هذه المسألة قيد الاستعراض في سياق مشاريع الميزانية المستقبلية (الفقرة ٣٨).
ليس هناك لدى البعثة وحدات عسكرية أو وحدات شرطة مشككة. غير أن لديها ٨ مراقبين عسكريين، و ٨ ضباط من شرطة الأمم المتحدة من الذين أذن بهم منذ الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠.	ترى اللجنة الاستشارية أنه توخياً للوضوح فيما يتعلق بالأساس الذي تستند إليه مقترحات الاحتياجات من الموارد، ولا سيما أثناء نشر البعثات أو توسيعها، ينبغي أن تتضمن المعلومات المقدمة إلى الجمعية العامة في سياق الميزانيات المقترحة تفاصيل جداول النشر المرحلي لأفراد الجيش والشرطة وأثرها على الاحتياجات من الموارد (الفقرة ٣٩).
استعرضت احتياجات البعثة من الوظائف التي ظلت شاغرة لمدة سنتين أو أكثر وتقدم في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ مبررات الاحتفاظ بوظيفة واحدة برتبة ف-٤ لموظف للشؤون المدنية، ووظيفة برتبة ف-٣ لموظف للشؤون القضائية، ووظيفة برتبة ف-٢ لموظف قانوني معاون يجري العمل في تجهيز إجراءات استقدامه.	تكرر اللجنة الاستشارية موقفها بأنه ينبغي القيام على نحو مستمر باستعراض الاحتياجات المستمرة الخاصة بالوظائف الشاغرة لفترة طويلة وبصفة خاصة قبل تقديم طلبات إلى الجمعية العامة باستحداث وظائف جديدة (انظر A/65/743 الفقرة ٤٣، و A/66/7، الفقرة ٩٢). ولم يتضح للجنة ما إذا كانت كل واحدة من عمليات حفظ السلام تجري استعراضات منتظمة من هذا القبيل. وفي هذا الصدد، يشار إلى أنه في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة، أقرت الجمعية العامة في قرارها ٦٦/٢٤٦، توصية اللجنة الاستشارية بإعادة تبرير استمرار الحاجة إلى الوظائف التي تظل شاغرة لمدة سنتين أو أكثر، مع شرح الوظيفة الشاغرة (انظر A/66/7، الفقرتان ٩٢ و ٩٣). وتوصي اللجنة بتطبيق شرط مماثل على الوظائف في عمليات حفظ السلام، وبإدراج معلومات عن الوظائف التي ظلت شاغرة لمدة سنتين أو أكثر في الميزانيات المقترحة للبعثات، مع تبرير محدد لأي وظيفة يقترح الاحتفاظ بها (الفقرة ٥٤).

المقرر/الطلب

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

اتخذت البعثة خطوات ترمي إلى كفالة قصر التدريب الخارجي واستخدام الخبراء الاستشاريين الخارجيين على المجالات ذات الأولوية في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢، وستواصل البعثة القيام بذلك في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. وكثفت البعثة أيضا استخدام المدربين من بعثات أخرى، وهو ما جعلها تستفيد من الوفورات في التكاليف ومن اتاحة التدريب لعدد كبير من الموظفين في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢.

في تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، وفي إطار المقدمة المتعلقة بعنصر الدعم، قَدِّمت معلومات عن تنفيذ المكاسب المقرر تحقيقها في الكفاءة بالنسبة لتلك الفترة.

وترد الشروح المتعلقة بالمكاسب المحققة في الكفاءة في مشروع ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ في الفقرتين ٥٦ و ٥٧ من هذا التقرير.

استعرضت نسب المركبات في البعثة وعدلت في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، وهو ما يعكس الاحتياجات التشغيلية للبعثة والتزام البعثة بسحب المركبات القديمة التي لم تستبدل والتصرف فيها. وتوجد المركبات الزائدة عن النسبة الموحدة وعددها ١١ مركبة، في منطقة متروفييتشا نظرا إلى ما هناك من احتياجات خاصة أمنية وتشغيلية.

وتستوفي معدات تكنولوجيا المعلومات في البعثة الشروط المنصوص عليها فيما يصدر عن إدارة الدعم الميداني من توجيهات. وبالإضافة إلى ذلك، يحتاج جميع الموظفين الوطنيين العاملين على أساس التفرغ إلى حواسيب لأن كل الأعمال غير المكتبية التي كانوا يضطلعون بها أصبحت تنجز بالاستعانة بمصادر خارجية.

يقدر عدد الحواسيب وفقا إلى العدد المتوقع للمستعملين في البعثة خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ والمخزون الأدنى وعدد الحواسيب المخصصة لأغراض محددة، كالحواسيب

في هذا الصدد، ما زالت اللجنة الاستشارية تشعر بالقلق إزاء مستوى موارد التدريب في مجال حفظ السلام المتاح للسفر المتصل بالتدريب. وتكرر اللجنة موقفها بأن السفر لغرض التدريب ينبغي أن يبقى قيد المراجعة الدقيقة وأن يظل في أضيق الحدود الممكنة (انظر A/65/743، الفقرة ١٣٥) (الفقرة ٧٤).

توصي اللجنة بأن يجري في التقارير المقبلة عن المكاسب والوفورات في التكاليف بذل جهود إضافية لجمع وتقديم معلومات داعمة موثوقة تقييم بشكل ظاهر علاقات السبب والنتيجة بين الإجراءات المتخذة وأي مكاسب/وفورات يبلغ عنها. وتلاحظ اللجنة أن الإبلاغ عن تقييم تأثير تدابير زيادة الكفاءة على الولاية وتقديم الخدمات لا يزال ضعيفا في هذه المرحلة (انظر أيضا الفقرة ٣٣ أعلاه) (الفقرة ٨٦).

توصي اللجنة الاستشارية بأن يُطلب إلى الأمين العام استعراض موجودات المركبات ومعدات تكنولوجيا المعلومات في عمليات حفظ السلام وملاءمة هذه الموجودات مع النسب القياسية التي حددها إدارة الدعم الميداني ونشرتها في دليل التكاليف والنسب القياسية. وتطلب اللجنة أن يجري تقديم معلومات في هذا الصدد في سياق التقرير المقبل للاستعراض العام. وتدرك اللجنة أنه قد تكون ثمة ظروف تشغيلية خاصة بالبعثات تبرر زيادة الموجودات عن النسب القياسية، وتطلب أن يجري، حسب مقتضى الحال، إدراج هذا التبرير بشكل واضح في مقترحات الميزانية الخاصة بالبعثات المعنية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ (الفقرة ٩١).

ترى اللجنة أنه ينبغي أيضا أن تستند موجودات معدات تكنولوجيا المعلومات في عمليات حفظ السلام إلى مستويات النشر المقررة للموظفين للفترة المعنية، أو إلى

الخاصة بالمخطة الإذاعية العاملة على موجات التضمين الترددي، وشبكة البث الرقمي المحلية، ومقهي الإنترنت، والحواسيب المستخدمة في دعم شبكة رصد كاميرات بروتوكول الإنترنت (تستخدم البعثة على نطاق واسع كاميرات بروتوكول الإنترنت بدلاً من نظم تليفزيون الدائرة المغلقة التي تتطلب نظام حواسيب إضافية تخصص للرصد على مدار الساعة طوال الأسبوع)، وسجل حركة السيارات والحواسيب التي يستخدمها المدبرون لأغراض البرمجة وإدارة النظم.

ليس للبعثة أي مشاريع بناء تفوق قيمتها مليون دولار.

لم تطلب أي مركبات جديدة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. والعمل جارٍ في استعراض أسطولها وستخفضه البعثة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣. بما مجموعه ٥٣ مركبة أي أنها ستخفض عددها البالغ ٢١٩ مركبة (+ ٣ حافلات) إلى ١٦٩ مركبة، ثم تخفيضها من جديد بما مجموعه ١٣ مركبة بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ ليصل عددها إلى ١٥٦ مركبة في نهاية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤.

تولت البعثة رصد أنشطة السفر بعناية واتخذت تدابير تقشفية في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ لاحتواء نفقات السفر، التي ظلت في حدود الاعتمادات التي تم إقرارها. ويرد في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ تخفيض في احتياجات السفر نسبته ٢٦,١ في المائة (٣٠٠ ٤٩٩ دولار في الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ مقابل المبلغ الذي اعتمد لها في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ وقدره ٤٠٠ ٦٧٥ دولار).

ستتولى البعثة رصد نشاط السفر بعناية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، وهناك في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ تخفيض في احتياجات السفر بنسبة

النشر الفعلي في البعثة، أيهما أكبر، بدلاً من استنادها إلى كامل المستوى المأذون به من الموظفين (الفقرة ٩٢).

تطلب اللجنة كذلك أن تتضمن مقترحات الميزانية المقبلة لعمليات حفظ السلام معلومات محددة عن جميع مشاريع التشييد التي يُلتزم إيجاد موارد لها تربو على مليون دولار للفترة المالية المعنية (الفقرة ١٠٦).

تلاحظ اللجنة الاستشارية الإجراءات المتخذة لنقل المركبات في ما بين البعثات لتلبية الاحتياجات الناشئة، لكنها ما زالت ترى أن ثمة حاجة إلى إجراء استعراض آخر لأسطول المركبات التابع لبعثات حفظ السلام (الفقرة ١١٠).

تسلم اللجنة بأن التطورات المتصلة بالعمليات، قد تؤدي، أحياناً، إلى بروز احتياجات إضافية خاصة بالسفر. إلا أن اللجنة تشعر بالقلق إزاء مستوى زيادة الإنفاق على السفر الذي جرى الإبلاغ عنه في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وتؤكد اللجنة على أهمية أن تُدرج الاحتياجات المتعلقة بالسفر في الميزانية على نحو سليم وأن تُبذل كل الجهود لكفالة الإبقاء على نفقات السفر في حدود المخصصات التي جرت الموافقة عليها (الفقرة ١٣٧).

تخطط اللجنة الاستشارية علماً بتخفيض الاعتمادات المرصودة للسفر في مهام رسمية، لكنها ترى أنه ينبغي أن تتواصل مراجعة هذه الاحتياجات مراجعة دقيقة.

المقرر/الطلب	الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب
وفي حين تسلّم اللجنة بضرورة السفر ليتسنى تنفيذ الولايات على نحو فعال، فإنها تشعر بالقلق إزاء تعطيل الأعمال اليومية للموظفين والأثر المحتمل لذلك على تنفيذ البرامج جراء غيابهم لفترات مطولة عن مراكز العمل (انظر أيضا A/66/739، الفقرتان ٣ و ٢٦).	١, ٢٦ في المائة. وستستعين البعثة، حيثما أمكن، بطريقة عقد المؤتمرات عبر الفيديو وبميسرين آخرين في كيانات الأمم المتحدة لحضور الاجتماعات نيابة عنها.
وبناء على ذلك، تعتبر اللجنة أنه ينبغي الاستفادة إلى أقصى حد من التطورات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وغير ذلك من أساليب التمثيل للحد من الحاجة إلى السفر. وقد أثارت اللجنة أيضا شواغل خاصة تتعلق بمستوى السفر المتصل بالتدريب الذي يجري حاليا (الفقرة ١٣٨).	

تويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

(A/66/718/Add.7)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
أبلغت اللجنة الاستشارية بأن هناك مطالبتين معلقتين بخصوص تعويضات الوفاة والعجز. وفي هذا الصدد، تشجع اللجنة البعثة على تسويتها بأسرع ما يمكن (الفقرة ١٢).	سددت البعثة مبلغ إحدى المطالبتين في تموز/يوليه ٢٠١٢. وستتم تسوية المطالبة الأخرى رهنا بتلقي التفاصيل المتعلقة بمصرف المستفيد.
يُتترح كذلك إعادة ندب وظيفة من فئة الخدمة الميدانية من عنصر الدعم في مكتب متروفيتشا، بمكتب رئيس دعم البعثة، إلى مكتب رئيس خدمات الدعم التقني السذي يضم وظيفة برتبة ف-٥، بدون أي وظائف للدعم.	أعيد ندب الوظيفة من مكتب متروفيتشا في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. واقترح إلغاؤها في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤.
[...]	

تلاحظ اللجنة الاستشارية إنه وإن كان مكتب رئيس خدمات الدعم التقني لا يضم وظائف للدعم، فإن خدمات الدعم التقني تضم ٢٠ من موظفي الخدمة الميدانية و ٥٥ موظفا وطنيا، بالإضافة إلى موظفين آخرين في الفئة الفنية ومتطوعي الأمم المتحدة (انظر A/66/673 الجدول ٣، للوظائف المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٢). ونظرا لتوافر هذه القدرات، فإن اللجنة ترى أنه يمكن أداء مهام مكتب رئيس خدمات الدعم التقني بدون وظيفة إضافية (الفقرة ٢٧).

الطلب/التوصية

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

ترحل الوفورات في المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة في الفترات السابقة إلى فترات الميزانية اللاحقة؛ غير أنه لن تكون هناك فروق في السنوات التالية لأن المكاسب في الكفاءة قد حققت بالكامل في السنة التي نفذت فيها.

أشير إلى أن المكاسب الناتجة عن الكفاءة ستتحقق في مجالات النقل البري وتكنولوجيا المعلومات، وكذلك من خلال ترشيد وظائف الدعم. وفي ما يتعلق بالنقل البري، فيما أن عقد صيانة المركبات المستعان فيه بجهات خارجية يشمل بندا عن قطع الغيار والخدمات، فإن البعثة ستقوم بتوريد قطع الغيار التي يمكن شراؤها بتكلفة أقل من خلال عقود منظومة الأمم المتحدة الإطارية، إلى التعاقد الذي يقدم الخدمات. ويمكن تحقيق خفض في استهلاك الوقود من ٤٠٠ ٠٠٠ لتر في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ إلى ٢٨٥ ٠٠٠ لتر في ميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ من خلال خفض عدد ما يخصص من مركبات. ومن شأن ترشيد وظائف الدعم أن يمكن من تخفيض الملاك الوظيفي لوظائف الدعم موظف واحد من فئة الخدمة الميدانية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية. وتشمل مبادرات تكنولوجيا المعلومات عمليات توحيد النظم، والتشغيل المركزي باستخدام تكنولوجيا الحوسبة الافتراضية القائمة على بنية تحتية من الخوادم، وتخفيض عدد الأجهزة الحاسوبية المستخدمة. وستحد البعثة أيضا من التكاليف من خلال تأجيل شراء المركبات، وشراء تذاكر السفر بالطائرة أسبوعين على الأقل قبل أوان السفر، وإغلاق مكاتبها في سكوبيه. وستخفف البعثة الأثر البيئي لأنشطتها التشغيلية من خلال تركيب وصيانة محطات لمعالجة مياه الصرف في متروفيتشا وبريشتيننا، واستبدال ٤٠ مصباحا يُستخدم فيها بخار الزئبق لأغراض الأمن بنظام الإضاءة الشمسية في ٣ مواقع لإعادة الإرسال، وذلك بهدف الحد من استخدام مولدات الكهرباء في المواقع ذات تكاليف الطاقة المرتفعة (A/66/673 الفقرتان ٩ و ١٠). وتتوقع اللجنة الاستشارية أن تنعكس في الميزانيات المقترحة في المستقبل المكاسب التي تحققت في الكفاءة نتيجة هذه المبادرة وغيرها (الفقرة ٣٠).

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
تشجع اللجنة الاستشارية البعثة على تقليل السفر لأغراض التدريب حيثما أمكن، بوسائل منها زيادة التدريب داخليا (الفقرة ٣٤).	خفضت البعثة تكاليف السفر لأغراض التدريب وأبلغت عن ذلك في تقرير الأداء للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ (٤٠٠ ١١٥ دولار مقابل الاعتمادات المخصصة للنفقات الفعلية وقدرها ٩٩ ١٠٠ دولار). وفي الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، خفضت الاعتمادات المرصودة للسفر لأغراض التدريب بشكل كبير حيث تراجعت من ١٤٩ ٧٠٠ دولار في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ إلى ٣٩ ٠٠٠ دولار في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، أي بتخفيض يعادل ٧٣,٩ في المائة.

(A/66/718/Add.20)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
الانخفاض الكلي في الاحتياجات تحت بند التكاليف التشغيلية يقابله جزئيا ارتفاع الاحتياجات تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى بسبب تعيين متعاقدين أفراد لتغطية الاحتياجات التشغيلية للبعثة (انظر A/66/777، الفقرة ٩). وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى الاستفسار أن الاحتياجات الإضافية المطلوبة تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى تتضمن تعويضا يبلغ ٦٠ ٠١٥,٣٩ يورو دفع لخمسة ميكانيكيي مركبات ألغيت وظائفهم نتيجة التعاقد مع جهات خارجية للاضطلاع بوظيفة صيانة المركبات في البعثة. ووافق رئيس دعم البعثة في ٢٧ أيار/مايو ٢٠١١ على تمديد تعييناتهم المحددة المدة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وقد أبلغت وحدة التقييم الإداري في مقر الأمم المتحدة البعثة في ٤ آب/أغسطس ٢٠١١ بأنه لا ضرورة لتمديد تعيينات ميكانيكيي المركبات لمدة أطول وأنه من الأفضل معالجة هذه المسألة من خلال تسوية غير رسمية في صورة تعويض يدفع لهم بدلا من اللجوء إلى التقييم الإداري لحالاتهم، نظرا للعروض السابقة التي قدمتها لهم الإدارة، والتي خلقت لديهم توقعات	اتخذ القرار الأولي بتقليص عدد السائقين بدلا من ميكانيكيي المركبات عندما جرت الاستعانة بجهات خارجية للقيام بمهام صيانة المركبات، وروعي في اتخاذ القرار أن الميكانيكيين يمكنهم القيام بمهام متعددة كسائقين وميكانيكيين في حالة ما إذا لم يتم التعاقد بعمله بطريقة مرضية. وكان من المتوقع أن تستخدم مهارات الميكانيكيين لخفض مدة تعطل المركبات التي تشكل جزءا لا يتجزأ من عمليات البعثة. وتشمل الدروس المستفادة اتخاذ تدابير تخفيف من شأنها الحد من خطر تحمل المنظمة لتبعات محتملة. ويشمل ذلك إجراءات تقليص الحجم في المستقبل التي يجب أن تعرض الآن على فريق استعراض مقارنة مستقل في ما يخص الموظفين الوطنيين والدوليين على السواء.

الطلب/التوصية

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

معقولة ويمكن التصرف على أساسها باستمرارهم في وظائفهم لسنة واحدة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وأبلغت اللجنة أيضا أن البعثة اتخذت خطوات لضمان التوقف عن إثارة توقعات باستمرار الوظائف إلى ما بعد السنة المالية الحالية. ولن تمتد عقود الموظفين إلى أن توافق الجمعية العامة على الميزانية وهيكل ملاك الموظفين. وتطلب اللجنة مواصلة التحقيق في الظروف التي أفضت إلى هذا الوضع بغية استخلاص الدروس ذات الصلة ومنع تكرارها مستقبلا (الفقرة ١١).

ستخطط شعبة الموظفين الميدانيين التابعة لإدارة الدعم الميداني لعمليات التصنيف ليتسنى، قدر الإمكان، مواءمة الاحتياجات المالية الناشئة عنها مع دورات الميزانية التي تتصل بها، تجنبا لنقل أموال كبيرة من فئات أخرى وما ينتج عن ذلك من أثر على الأنشطة المقررة. وتُحذر الإشارة إلى أنه لن تكون هناك عمليات تصنيف إضافية في ما يخص البعثة.

تشعر اللجنة الاستشارية أيضا بالقلق إزاء توقيت عمليات التصنيف، وتأثيرها على الفترات المالية اللاحقة، وتنفيذ نتائجها بأثر رجعي على النحو المنصوص في الأنظمة ذات الصلة. ولذلك، ترى اللجنة أنه ينبغي تعديل الأنظمة ذات الصلة لكفالة تخطيط عمليات التصنيف في المستقبل بشكل يتيح تلبية الاحتياجات المالية الناجمة عنها اعتبارا من دورة الميزانية التالية، لا بأثر رجعي، وذلك لضمان إمكانية التنبؤ بترتيبات التمويل ومنع تكرار الطلبات المماثلة لاعتمادات إضافية في المستقبل (الفقرة ١٦).

جيم - مجلس مراجعي الحسابات

(A/66/5 (Vol. II)، الفصل الثاني)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
(أ) مناقلات متكررة وواسعة النطاق. ...	عززت البعثة ضوابطها الداخلية، بما في ذلك استعراض ورصد وتتبع الميزانية العامة. وخفضت المناقلات إلى أدنى حد ممكن؛ وبدأ العمل بالترتيب الكامل وعملية موافقة صارمة.
كما لاحظ المجلس حدوث مناقلات متعددة وواسعة النطاق بين فئات الميزانية في بعثات أخرى مثل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو ...، تصل إلى ما نسبته ١٠٠ في المائة في بعض الفئات (انظر المرفق السادس) (الفقرة ٤٦).	وفي مقر الأمم المتحدة، تستعرض شعبة تمويل عمليات حفظ السلام بعناية جميع طلبات إعادة توزيع الأموال، وتقدم التوجيه إلى البعثة بشأن إعادة توزيع الأموال وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة والممارسة المعمول بها.
ويوصي أيضا المجلس الإدارة بأن تعزز عمليتي الرصد والاستعراض الحاليين لمناقلات الميزانية بما يكفل تبريرها تماما كلما نشأت وقبل تكبد النفقات (الفقرة ٤٩).	

دال - مكتب خدمات الرقابة الداخلية

(A/66/286 (Part II))

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
المخاطر التشغيلية	نفذت البعثة التوصية؛ وجرى تحديث مرفق المحفوظات والتخزين للسجلات العقارية من خلال اقتناء خزائن آمنة للملفات من أجل هذه السجلات؛ وتم تأمين حيز مكاتب لحفظ الوثائق؛ وجرى وضع نظام مراقبة متكامل يتألف من أجهزة للرصد والكشف عن الحركة.
تنظيم جهاز إدارة البعثة في ميتروفيتشا ودور ممثلي البلديات في شمال كوسوفو (AP2010/650/03) - لا يوجد في إدارة السجل العقاري التابعة لجهاز إدارة البعثة في ميتروفيتشا مرافق ملائمة لحفظ السجلات، التي حفظت في صناديق ملفات بالمكتب. وسوف يسبب فقدان هذه السجلات مشاكل للتحقق من ملكية وصحة التغييرات التي طرأت على قطع الأراضي لا سيما للجماعات التي لم يتيسر لها سبيل الوصول إلى قاعدة بيانات السجل العقاري. ومن شأن توفير مرافق للمحفوظات والتخزين التخفيف من مخاطر سرقة السجلات أو ضياعها أو تلفها. وأقرت بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو بالحاجة إلى نظام لحفظ السجلات ومرفق آمن للتخزين (الفقرة ٧٧).	

المرفق الأول

تعريف

ألف - المصطلحات المتصلة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

المصطلحات التالية تم تطبيقها فيما يتعلق بالتغييرات المقترحة في مجال الموارد البشرية

(انظر الفرع أولاً):

- **إنشاء الوظائف:** وظيفة جديدة مقترح إنشاؤها عندما تدعو الحاجة إلى موارد إضافية وعندما لا يكون متاحاً إعادة توزيع الموارد من المكاتب الأخرى أو استيعاب أنشطة محدّدة من واقع الموارد القائمة
- **إعادة ندب الوظيفة:** وظيفة معتمدة كان مقصوداً بها أن تغطي مهمة معيّنة ثم يُقترح أن تنفّذ أنشطة أخرى ذات أولوية معتمدة ولا تتصل بالمهمة الأصلية. وفيما يمكن لإعادة ندب الوظيفة أن ينطوي على تغيير في الموقع أو المكتب لكنه لا يغيّر الفئة أو رتبة الوظيفة
- **إعادة توزيع الوظائف:** في حالة وظيفة معتمدة ويُقترح إعادة توزيعها للاضطلاع بمهام مقارنة أو ذات صلة في مكتب آخر
- **إعادة تصنيف الوظائف:** في حالة أن تكون الوظيفة المعتمدة قد اقترح إعادة تصنيفها (بالترقية أو التزليل) عندما تكون قد تغيّرت بصورة ملموسة واجبات ومسؤوليات الوظيفة المذكورة
- **إلغاء الوظائف:** عندما يُقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا لم تعد هناك حاجة إلى تنفيذ الأنشطة التي تم من أجلها اعتماد الوظيفة أو تنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صادر بها تكليف ضمن نطاق البعثة
- **تحويل الوظيفة:** هناك ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف على النحو التالي:

– تحويل وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة: وظائف معتمدة مموله في إطار المساعدة المؤقتة العامة ويقترح تحويلها إلى وظائف ثابتة إذا كانت المهام المضطلع بها ذات طابع مستمر

– تحويل المتعاقدين الأفراد، أو الأفراد الذين يعملون بعقود شراء إلى وظائف موظفين وطنيين: مع مراعاة طابع استمرار بعض المهام وبما يتماشى مع الفقرة ١١ من الجزء ثامننا من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩ ويُقترح

بالنسبة للمتعاقدين الأفراد أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء تحويل وظائفهم إلى وظائف موظفين وطنيين
 - تحويل وظائف الموظفين الدوليين إلى وظائف موظفين وطنيين: وظائف الموظفين الدوليين المعتمدة يُقترح تحويلها إلى وظائف موظفين وطنيين.

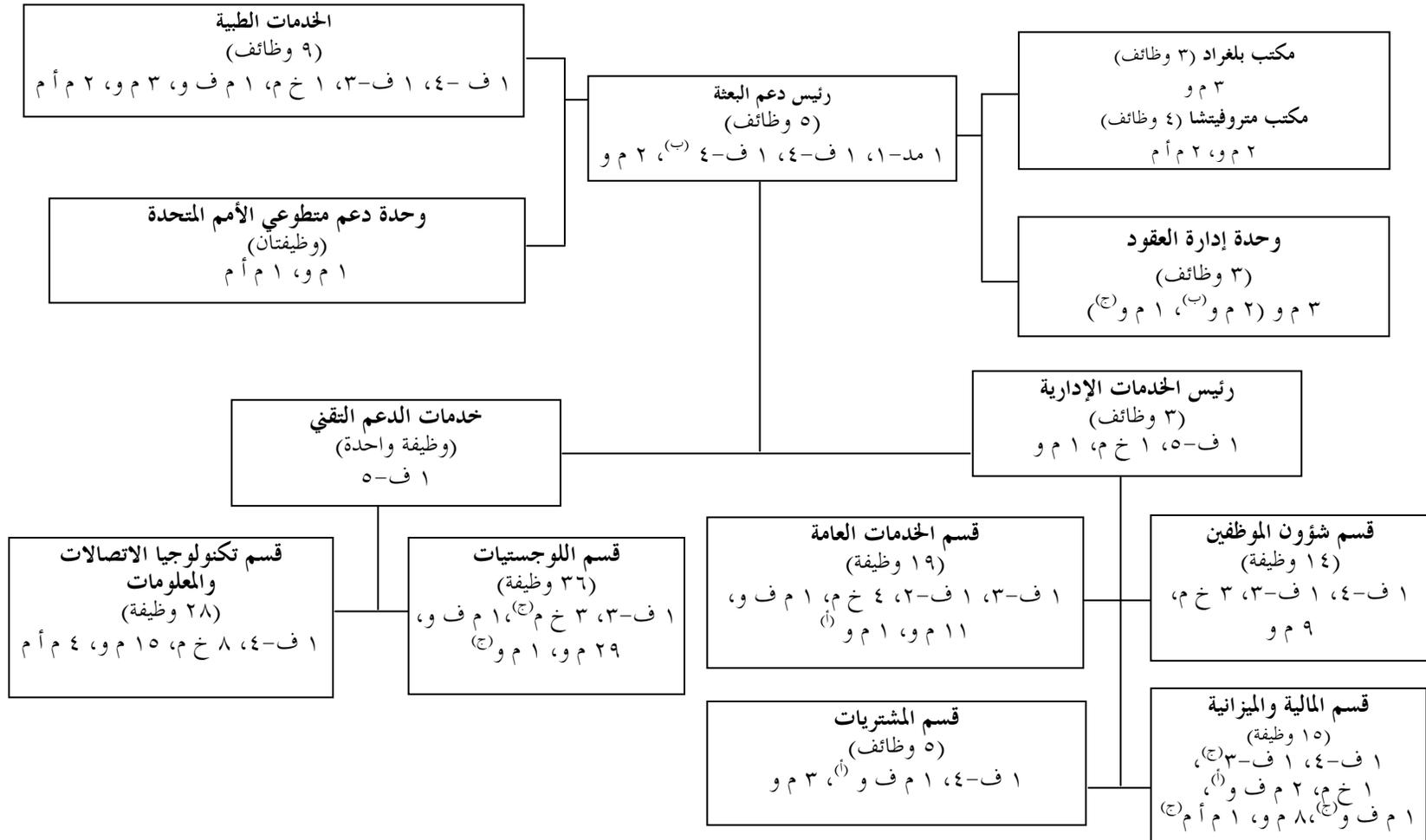
باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

- يوضح الفرع ثالثاً من هذا التقرير أكبر عامل وحيد يساهم في كل فرق من فروق الموارد طبقاً للخيارات المعيارية المحددة الواردة ضمن الفئات المعيارية الأربع المذكورة أدناه:
- **الولاية:** الفروق الناجمة عن التعييرات في حجم أو نطاق الولاية أو التعييرات في الإنجازات المتوقعة انطلاقاً من الولاية
 - **الخارجية:** الفروق التي تتسبب فيها الأطراف أو الحالات خارج نطاق الأمم المتحدة
 - **بارامترات التكاليف:** الفروق التي تتسبب بها لوائح وقواعد وسياسات الأمم المتحدة
 - **الإدارة:** الفروق الناجمة عن الإجراءات التي تتخذها الإدارة من أجل تحقيق النتائج المقررة بصورة أكثر فعالية (من ذلك مثلاً من خلال إعادة وضع أولويات أو إضافة نواتج معينة) أو بصورة كفاءة (ومن ذلك مثلاً باتخاذ إجراءات لخفض عدد الموظفين أو المدخلات التشغيلية مع الحفاظ على نفس مستوى النواتج) و/أو المسائل المتصلة بالأداء (ومن ذلك مثلاً عند حدوث تمهوين في تقدير التكاليف أو في كميات المدخلات المطلوبة لإنتاج مستوى معين من النواتج أو بسبب تأخير عملية التوظيف)

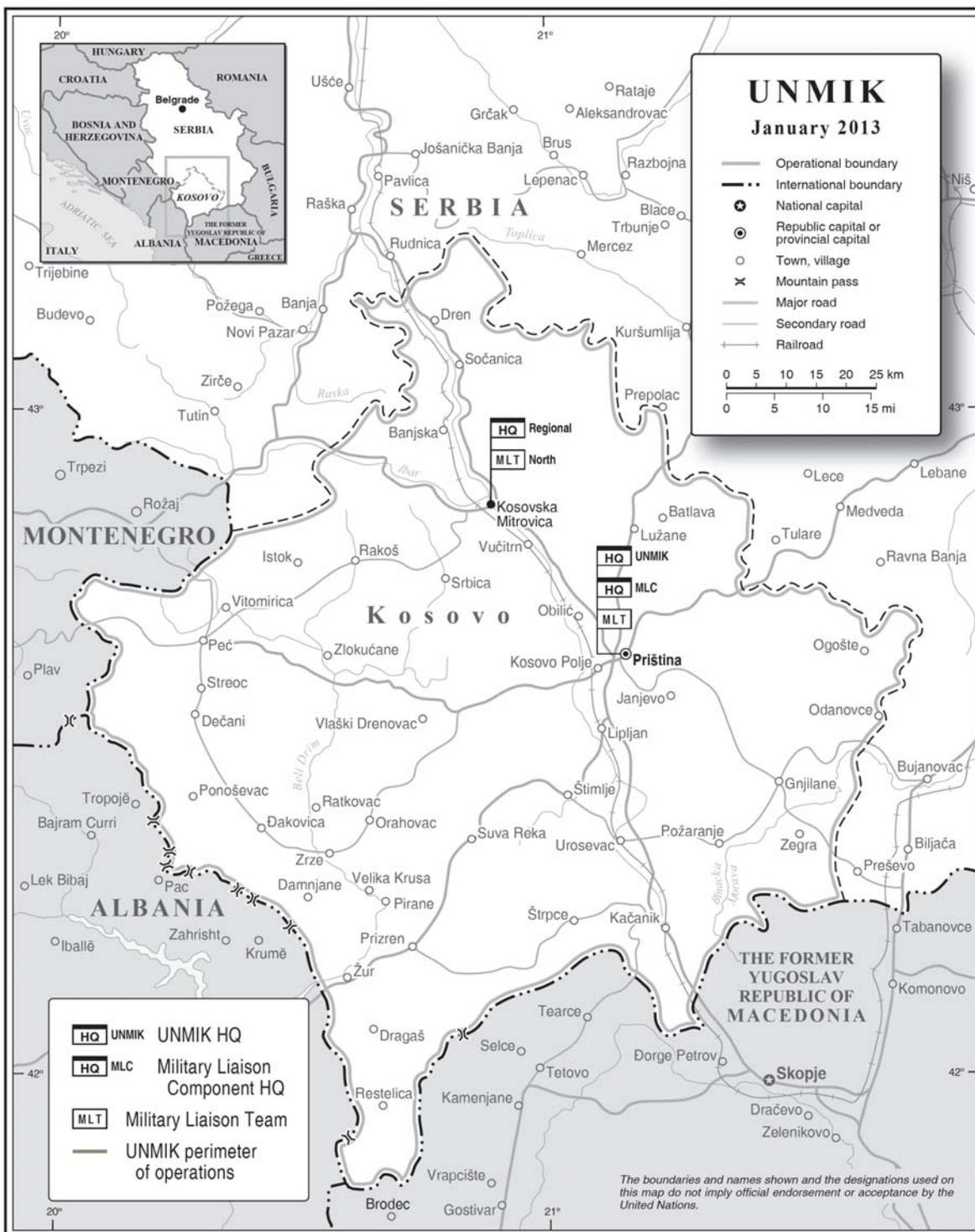


المختصرات: و أ ع = وكيل الأمين العام؛ خ م = الخدمة الميدانية؛ م ف و = موظف في وطني؛ م و = موظف وطني؛ م أم = متطوع من متطوعي الأمم المتحدة.
(أ) وظيفة جرى تحويلها.
(ب) وظيفة ثابتة.

باء - شعبة دعم البعثة



المختصرات: و أ ع = وكيل الأمين العام؛ خ م = الخدمة الميدانية؛ م ف و = موظف في وطني؛ م و = موظف وطني؛ م أم = متطوع من متطوعي الأمم المتحدة.
 (أ) وظيفة جرى تحويلها.
 (ب) وظيفة أعيد ندها.
 (ج) وظيفة أعيد توزيعها.



Map No. 4133 Rev. 53 UNITED NATIONS
January 2013

Department of Field Support
Cartographic Section